



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

60. évfolyam

2017. február 20.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2017/C 053/01

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* . . . . . 1

### V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

#### Bíróság

2017/C 053/02

C-503/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés — EUMSZ. 21. cikk, EUMSZ. 45. cikk és EUMSZ. 49. cikk — Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 28. és 31. cikke — Személyek szabad mozgása — Munkavállalók szabad mozgása — Letelepedés szabadsága — A társaságokban fennálló részesedések cseréje során az értéknövekedés természetes személyeknél történő megadóztatása — A vállalkozási és szakmai tevékenység gyakorlására rendelt vagyon egészének átruházása során az értéknövekedés természetes személyeknél történő megadóztatása — Tőke kivonási adó magán-személyek esetében — Az adó azonnali beszedése — Olyan természetes személyek közötti eltérő bánásmód, akik társasági részesedéseket cserélnek, és megtartják belföldi lakóhelyüket, illetve akik végrehajtják e cserét, és lakóhelyüket az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely más tagállamába helyezik át — Azon személyek közötti eltérő bánásmód, akik valamely, önálló vállalkozóként folytatott tevékenységhez kapcsolódó vagyont egy olyan társaságra ruháznak át, amelynek székhelye és tényleges ügyvezetési helye portugál területen található, illetve akik e vagyont egy olyan társaságra ruházzák át, amelynek székhelye vagy tényleges ügyvezetési helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely más tagállamában található — Arányosság) . . . . . 2

2017/C 053/03	C-524/14. P. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Hansestadt Lübeck mint a Flughafen Lübeck GmbH jogutódja (Fellebbezés — Állami támogatások — Repülőtéri díjak — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése — Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése — A hivatalos vizsgálati eljárás megindításáról szóló határozat — A megsemmisítés iránti kereset elfogadhatósága — Személyében érintett személy — Az eljáráshoz fűződő érdek — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — A szelektivitás feltétele) . . . . .	3
2017/C 053/04	C-593/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Vestre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Masco Denmark ApS, Damixa ApS kontra Skatteministeriet (Előzetes döntéshozatal — Letelepedés szabadsága — A leányvállalatok alultőkésítésére vonatkozó adójogszabályok — A külföldi illetőségű adós leányvállalat által fizetett kölcsönkamatoknak a kölcsönnyújtó társaság adóköteles nyereségébe való beszámítása — A belföldi illetőségű adós leányvállalat által fizetett kamatok adómentessége — Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása — Az adókikerülés kockázata megelőzésének szükségessége) . . . . .	3
2017/C 053/05	C-20/15. P. és C-21/15. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra World Duty Free Group SA, korábban Autogrill España SA (C-20/15 P), Banco Santander SA, Santusa Holding SL (C-21/15 P) (Fellebbezés — Állami támogatások — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — Adórendszer — Társasági adó — Levonás — A Spanyolországban adójogi illetőséggel rendelkező vállalkozások által e tagállamon kívül adójogi illetőséggel rendelkező vállalkozásokban való, legalább 5 %-os részesedésszerzésből eredő üzleti és cégérték amortizációja — Az „állami támogatás” fogalma — Szelektivitásra vonatkozó feltétel) . . . . .	4
2017/C 053/06	C-51/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Oberlandesgericht Celle [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Remondis GmbH & Co. KG Region Nord kontra Region Hannover (Előzetes döntéshozatal — Az EUSZ 4. cikk (2) bekezdése — A tagállamok nemzeti identitásának tiszteletben tartása, amely elválaszthatatlan része alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésüknek, ideértve a regionális és helyi önkormányzatokat — A tagállamok belső szervezete — Területi és települési önkormányzatok — Közfeladatok ellátása céljából új közjogi jogalanyt létrehozó, valamint felelősség- és hatáskör-átruházó jogszabály — Közbeszerzési szerződések — 2004/18/EK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „közbeszerzési szerződés” fogalma) . . . . .	5
2017/C 053/07	C-76/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Grondwettelijk Hof [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Paul Vervloet és társai kontra Ministerraad (Előzetes döntéshozatal — Állami támogatások — A Belga Királyság által az ARCO-csoport pénzügyi szövetkezeteinek javára végrehajtott támogatás — Betétbiztosítási rendszerek — 94/19/EK irányelv — Hatály — A pénzügyi szektorban tevékenykedő szövetkezetekben tagsággal rendelkező természetes személyek részjegyeit védő garanciarendszer — Kizártság — EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk — A támogatást a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat) . . . . .	6
2017/C 053/08	C-119/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Sąd Apelacyjny w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Biuro podróży „Partner” sp. z o.o. sp.k. w Dąbrowie Górniczej kontra Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów („Előzetes döntéshozatal — 93/13/EGK irányelv — 2009/22/EK irányelv — Fogyasztóvédelem — A hivatalos nyilvántartásban szereplő tisztességtelen feltételek erga omnes hatálya — Az említett nyilvántartásban szereplő feltételekkel egyenértékű feltételeket alkalmazó eladókra vagy szolgáltatókra kiszabott pénzbüntetés — A valamely kikötést tisztességtelen feltételnek nyilvánító eljárásban részt nem vevő eladó vagy szolgáltató — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke — Az »olyan nemzeti bíróság, amelynek határozatai ellen a belső jog értelmében nincs jogorvoslati lehetőség« fogalma) . . . . .	7

2017/C 053/09	C-131/15. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. december 21-i ítélete – Club Hotel Loutraki kontra Európai Bizottság, Görög Köztársaság, Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) (Fellebbezés — Állami támogatások — Pénznyerő automaták üzemeltetése — Valamely tagállam által kizárólagos engedély nyújtása — Állami támogatás hiányát megállapító határozat — Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése — 659/1999/EK rendelet — 4., 7. és 13. cikk — A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának hiánya — A „komoly nehézségek” fogalma — Az értékelés időpontja — EUMSZ 296. cikk — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 41. cikk — Indokolási kötelezettség — 47. cikk — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — A „gazdasági előny” fogalma — A bejelentett intézkedések együttes értékelése) . . . . .	8
2017/C 053/10	C-154/15., C-307/15. és C-308/15. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada, az Audiencia Provincial de Alicante [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Francisco Gutiérrez Naranjo kontra Cajasur Banco SAU (C-154/15), Ana María Palacios Martínez kontra Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA (BBVA) (C-307/15), Banco Popular Español SA kontra Emilio Irlés López, Teresa Torres Andreu (C-308/15) (Előzetes döntéshozatal — 93/13/EGK irányelv — A fogyasztókkal kötött szerződések — Jelzőlogkölcson — Tisztességtelen szerződési feltételek — A 4. cikk (2) bekezdése — A 6. cikk (1) bekezdése — A semmisség megállapítása — Valamely tisztességtelen szerződési feltétel semmisségének megállapításához fűződő joghatások nemzeti bíróság által történő időbeli korlátozása) . . . . .	8
2017/C 053/11	C-164/15. P. és C-165/15. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Aer Lingus Ltd, Ryanair Designated Activiy Company, Írország (Fellebbezés — Állami támogatások — Légi szállításra kivetett nemzeti adó — Differenciált adómérték alkalmazása — A nemzeti repülőtértől legfeljebb 300 km-re található célállomásra közlekedő légi járatra alkalmazandó csökkentett adómérték — Előny — Szelektív jelleg — Értékelés abban az esetben, ha az adóintézkedés a szolgáltatásnyújtás szabadsága korlátozásának minősülhet — Visszatérítetés — Fogyasztási adó) . . . . .	9
2017/C 053/12	C-201/15. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Symvoulion tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis) kontra Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisis kai Koinonikis Allilengyis (Előzetes döntéshozatal — 98/59/EK irányelv — A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése — EUMSZ 49. cikk — Letelepedés szabadsága — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 16. cikk — A vállalkozás szabadsága — Nemzeti szabályozás, amely egy közigazgatási hatóságra arra vonatkozó hatáskört ruház, hogy a munkaerőpiaci feltételek, a vállalkozás helyzete és a nemzetgazdasági érdek mérlegelését követően kifogásolja a csoportos létszámcsökkentést — Súlyos gazdasági válság — Különösen nagy mértékű munkanélküliség) . . . . .	10
2017/C 053/13	C-203/15. és C-698/15. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Kammarrätten i Stockholm [Svédország] és a Court of Appeal [England & Wales] [Civil Division] [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Tele2 Sverige AB kontra Post- och telestyrelsen (C-203/15), Secretary of State for the Home Department kontra Tom Watson, Peter Brice, Geoffrey Lewis (C-698/15) (Előzetes döntéshozatal — Elektronikus hírközlés — A személyes adatok kezelése — Az elektronikus hírközlés titkossága — Védelem — 2002/58/EK irányelv — Az 5., 6. és 9. cikk, valamint a 15. cikk (1) bekezdése — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — A 7., 8. és 11. cikk, valamint az 52. cikk (1) bekezdése — Nemzeti jogszabályok — Elektronikus hírközlési szolgáltatók — A forgalmi és a helymeghatározó adatok általános és különbségtétel nélküli megőrzésére vonatkozó kötelezettség — Nemzeti hatóságok — Az adatokhoz való hozzáférés — Bíróság vagy független közigazgatási szerv előzetes felülvizsgálatának hiánya — Az uniós joggal való összeegyeztethetőség) . . . . .	11
2017/C 053/14	C-272/15. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Swiss International Air Lines AG kontra The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency (Előzetes döntéshozatal — 2003/87/EK irányelv — Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere — Az uniós tagállamok és a harmadik országok többsége közötti járatokra vonatkozó kibocsátási egységek átadására irányuló kötelezettség — 377/2013/EU határozat — 1. cikk — Ideiglenes eltérés — A svájci repülőterekre érkező és onnan induló járatok kizárása — Harmadik országok közötti eltérő bánásmód — Az egyenlő bánásmód általános elve — Alkalmazhatatlanság) . . . . .	12

2017/C 053/15	C-327/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Østre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TDC A/S kontra Teleklagenævnet, Erhvervs- og Vækstministeriet (Előzetes döntéshozatal — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/22/EK irányelv — Egyetemes szolgáltatás — 12. és 13. cikk — Az egyetemes szolgáltatási kötelezettségek költségének kiszámítása — 32. cikk — A további kötelező szolgáltatásokkal kapcsolatos költségek kompenzációja — Közvetlen hatály — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése — Dániában és Grönlandon biztosított tengerészeti biztonsági és segélyhívó szolgáltatások — Nemzeti szabályozás — A további kötelező szolgáltatásokkal kapcsolatos költségek kompenzációja iránti kérelem benyújtása — Három hónapos határidő — Az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elve) . . . . .	13
2017/C 053/16	C-355/15. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH und Caverion Österreich GmbH kontra Universität für Bodenkultur Wien, Universität für Bodenkultur Wien, VAMED Management und Service GmbH & Co. KG in Wien (Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — 89/665/EGK irányelv — Közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárások — Az 1. cikk (3) bekezdése — Az eljáráshoz fűződő érdek — A 2a. cikk (2) bekezdése — Az „érintett ajánlattevő” fogalma — Az ajánlatkérő által véglegesen kizárt ajánlattevőnek a szerződés odaítéléséről szóló utólagos határozattal szembeni keresetindítási joga) . . . . .	14
2017/C 053/17	C-444/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Tribunale amministrativo regionale per il Veneto [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Associazione Italia Nostra Onlus kontra Comune di Venezia és társai (Előzetes döntéshozatal — Környezet — 2001/42/EK irányelv — Bizonyos tervek és programok környezeti hatásvizsgálata — A 3. cikk (3) bekezdése — Tervek és programok, amelyek csak abban az esetben igényelnek kötelező környezeti vizsgálatot, ha a tagállamok úgy határoznak, hogy azoknak valószínűleg jelentős hatásuk van a környezetre — Az EUM-Szerződésre és az Európai Unió Alapjogi Chartájára tekintettel való érvényesség — A „helyi szinten kis területek” használatának fogalma — Az érintett területek méretére utaló nemzeti szabályozás) . . . . .	15
2017/C 053/18	C-508/15. és C-509/15. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (első tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Verwaltungsgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sidika Ucar (C-508/15), Recep Kilic (C-509/15) kontra Land Berlin (Előzetes döntéshozatal — Az EGK–Törökország társulási megállapodás — 1/80 határozat — A 7. cikk első bekezdése — Valamely tagállam rendes munkaerőpiacához tartozó török munkavállaló családtagjait megillető tartózkodási jog — Feltételek — A török munkavállaló arra vonatkozó kötelezettségének hiánya, hogy családtagja tartózkodásának első három évében a rendes munkaerőpiachoz tartozzon) . . . . .	16
2017/C 053/19	C-539/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Daniel Bowman kontra Pensionsversicherungsanstalt (Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — A 2. cikk (1) és (2) bekezdése — Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés — Kollektív szerződés — Az első fizetési fokozatból a másodikba való előrelépési időszak meghosszabbítása — Életkoron alapuló közvetett, egyenlőtlen bánásmód) . . . . .	16
2017/C 053/20	C-547/15. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Kúria [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Interservice d. o.o. Koper kontra Horváth Sándor (Előzetes döntéshozatal — Közösségi Vámcodekx — 2913/92/EGK rendelet — 96. cikk — Külső árutovábbítási eljárás — A „fuvarozó” fogalma — Az áru rendeltetési vámhivatalnál történő bemutatásának elmaradása — Felelősség — Az árut a rendeltetési vámhivatal parkolójában a főfuvarozónak átadó, majd ezt az árut a következő útszakasz alkalmával újból átvevő alfuvarozó) . . . . .	17

2017/C 053/21	C-618/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Concurrence SARL kontra Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl (Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 44/2001/EK rendelet — Joghatóság — Jogellenes károkozással, jogellenes károkozással egy tekintet alá eső cselekménnyel vagy ilyen cselekményből fakadó igénnyel kapcsolatos ügyek — Szelektív forgalmazási hálózat — Hálózaton kívüli online vizonteladás — Jogellenes akadályozás abbahagyására kötelezés iránti keresetet — Kapcsolóelv) . . . . .	18
2017/C 053/22	C-654/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Högsta domstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Länsförsäkringar AB kontra Matek A/S (Előzetes döntéshozatal — Európai uniós védjegy — 207/2009/EK rendelet — A 9. cikk (1) bekezdésének b) pontja — A 15. cikk (1) bekezdése — Az 51. cikk (1) bekezdésének a) pontja — A jogosultnak biztosított kizárólagos jog terjedelme — A lajstromozást követő öt éves időszak) . . . . .	18
2017/C 053/23	C-104/16 P. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Az Európai Unió Tanácsa kontra Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario), Európai Bizottság (Fellebbezés — Külkapcsolatok — Az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti, a mezőgazdaság és a halászat területét érintő liberalizációs intézkedésekről szóló megállapodás — Nemzetközi megállapodás megkötését jóváhagyó határozat — Megsemmisítés iránti kereset — Elfogadhatóság — Keresethatósági jog — A megállapodás területi hatálya — A megállapodás értelmezése — Az önrendelkezés elve — A szerződések relatív hatályának elve) . . . . .	19
2017/C 053/24	C-343/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-595/15. sz., Europäischer Tier- und Naturschutz eV és Horst Giesen kontra Európai Bizottság ügyben 2016. június 14-én hozott végzése ellen az Europäischer Tier- und Naturschutz e.V. és Horst Giesen által 2016. július 20-án benyújtott fellebbezés . . . . .	20
2017/C 053/25	C-508/16. sz. ügy: A Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgium) által 2016. szeptember 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Karim Boudjellal kontra Rauwers Contrôle SA . . . . .	20
2017/C 053/26	C-559/16. sz. ügy: Az Amtsgericht Hamburg (Németország) által 2016. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Birgit Bossen és társai kontra Brussels Airlines . . . . .	20
2017/C 053/27	C-569/16. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2016. november 10-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stadt Wuppertale kontra Maria Elisabeth Bauer . . . . .	21
2017/C 053/28	C-570/16. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2016. november 10-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Volker Willmeroth mint a TWI Technische Wartungen und Instandsetzung Volker Willmeroth e. K. üzemeltetője kontra Martina Broßonn . . . . .	21
2017/C 053/29	C-572/16. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2016. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – INEOS Köln GmbH kontra Bundesrepublik Deutschland . . . . .	22
2017/C 053/30	C-646/16. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2016. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Khadija Jafari, Zainab Jafari . . . . .	23
2017/C 053/31	C-663/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-669/15. sz., Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH kontra Európai Vegyianyag-ügynökség ügyben 2016. október 12-én hozott végzése ellen a Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és az Ecolab Deutschland GmbH által 2016. december 21-én benyújtott fellebbezés . . . . .	25
2017/C 053/32	C-666/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-543/15. sz., Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH kontra Európai Vegyianyag-ügynökség ügyben 2016. október 12-én hozott végzése ellen a Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és az Ecolab Deutschland GmbH által 2016. december 21-én benyújtott fellebbezés . . . . .	26

## Törvényszék

2017/C 053/33	T-577/14. sz. ügy: A Törvényszék 2017. január 10-i ítélete – Gascogne Sack Deutschland GmbH és Gascogne kontra Európai Unió („Szerződésen kívüli felelősség — A keresetlevél pontossága — Elévülés — Elfogadhatóság — Az Alapjogi Charta 47. cikke — Észszerű időn belüli határozathozatal — Vagyon kár — Elszenvedett veszteségek — A meg nem fizetett bírság összege után járó kamatok — Bankgarancia-költségek — Esély elvesztése — Nem vagyoni kár — Okozati összefüggés”) . . . . .	27
2017/C 053/34	T-699/14. sz. ügy: A Törvényszék 2017. január 11-i ítélete – Topps Europe kontra Bizottság („Verseny — Kartellek — Erőfölénnyel való visszaélés — Gyűjthető futball-cikkekkel kapcsolatos szellemi tulajdonjogok felhasználásának engedélyezése — Panaszt elutasító határozat — Iratbetekintés — A 773/2004/EK rendelet 8. cikk (1) bekezdés — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Érintett piac — Kizárólagos használati engedély — Márkakényszer — Túlzottan magas árak”) . . . . .	28
2017/C 053/35	T-774/14. sz. ügy: A Törvényszék 2016. december 16-i végzése – Ica Foods kontra EUIPO – San Lucio (GROK) („Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Lajstromozás iránti kérelem visszavonása — Okafogyottság”) . . . . .	29
2017/C 053/36	T-773/16. sz. ügy: 2016. november 7-én benyújtott kereset – Salehi kontra Bizottság . . . . .	29
2017/C 053/37	T-845/16. sz. ügy: 2016. november 30-án benyújtott kereset – QG kontra Bizottság . . . . .	30
2017/C 053/38	T-846/16. sz. ügy: 2016. november 30-án benyújtott kereset – QF kontra Bizottság . . . . .	31
2017/C 053/39	T-851/16. sz. ügy: 2016. november 30-án benyújtott kereset – Access Info Europe kontra Bizottság . . . . .	31
2017/C 053/40	T-852/16. sz. ügy: 2016. november 30-án benyújtott kereset – Access Info Europe kontra Bizottság . . . . .	32
2017/C 053/41	T-866/16. sz. ügy: 2016. december 22-én benyújtott kereset – SilverTours kontra EUIPO (billigermietwagen.de) . . . . .	33
2017/C 053/42	T-877/16. sz. ügy: 2016. december 9-én benyújtott kereset – Verschuur kontra Bizottság . . . . .	34
2017/C 053/43	T-879/16. sz. ügy: 2016. december 14-én benyújtott kereset – Sony Interactive Entertainment Europe kontra EUIPO – Marpefa (Vieta) . . . . .	34
2017/C 053/44	T-880/16. sz. ügy: 2016. december 5-én benyújtott kereset – RF kontra Bizottság . . . . .	35
2017/C 053/45	T-888/16. sz. ügy: 2016. december 8-án benyújtott kereset – BP kontra FRA . . . . .	36
2017/C 053/46	T-892/16. sz. ügy: 2016. december 19-én benyújtott kereset – Apple Sales International és Apple Operations Europe kontra Bizottság . . . . .	37
2017/C 053/47	T-896/16. sz. ügy: 2016. december 20-án benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Senator (TRINOMIC) . . . . .	39
2017/C 053/48	T-901/16. sz. ügy: 2016. december 21-én benyújtott kereset – Elche Club de Fútbol kontra Bizottság . . . . .	40
2017/C 053/49	T-902/16. sz. ügy: 2016. december 21-én benyújtott kereset – HeidelbergCement kontra Bizottság . . . . .	40
2017/C 053/50	T-903/16. sz. ügy: 2016. december 19-én benyújtott kereset – RE kontra Bizottság . . . . .	41
2017/C 053/51	T-905/16. sz. ügy: 2016. december 22-én benyújtott kereset – Chefaro Ireland kontra EUIPO – Laboratoires M&L (NUIT PRECIEUSE) . . . . .	42

2017/C 053/52	T-909/16. sz. ügy: 2016. december 29-én benyújtott kereset – Laboratorios Ern kontra EUIPO – Sharma (NRIM Life Sciences) . . . . .	43
2017/C 053/53	T-910/16. sz. ügy: 2016. december 23-án benyújtott kereset – Hesse kontra EUIPO – Wedl & Hofmann (TESTA ROSSA) . . . . .	44
2017/C 053/54	T-911/16. sz. ügy: 2016. december 23-án benyújtott kereset – Wedl & Hofmann kontra EUIPO – Hesse (TESTA ROSSA) . . . . .	44
2017/C 053/55	T-1/17. sz. ügy: 2017. január 2-án benyújtott kereset – La Mafia Franchises kontra EUIPO – Olaszország (La Mafia SE SIENTA A LA MESA) . . . . .	45
2017/C 053/56	T-5/17. sz. ügy: 2017. január 4-én benyújtott kereset – Sharif kontra Tanács . . . . .	46
2017/C 053/57	T-67/16. sz. ügy: A Törvényszék 2016. december 21-i végzése – fleur ami kontra EUIPO – 8 Seasons Design (Lámpák) . . . . .	47
2017/C 053/58	T-736/16. sz. ügy: A Törvényszék 2016. december 20-i végzése – Amira és társai kontra Bizottság és EKB . . . . .	47





## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

*Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2017/C 053/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 46., 2017.2.13..

**Korábbi közzétételek**

HL C 38., 2017.2.6.

HL C 30., 2017.1.30.

HL C 22., 2017.1.23.

HL C 14., 2017.1.16.

HL C 6., 2017.1.9.

HL C 475., 2016.12.19.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság

(C-503/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés — EUMSZ 21. cikk, EUMSZ. 45. cikk és EUMSZ 49. cikk — Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 28. és 31. cikke — Személyek szabad mozgása — Munkavállalók szabad mozgása — Letelepedés szabadsága — A társaságokban fennálló részesedések cseréje során az értéknövekedés természetes személyeknél történő megadóztatása — A vállalkozási és szakmai tevékenység gyakorlására rendelt vagyon egészének átruházása során az értéknövekedés természetes személyeknél történő megadóztatása — Tőke kivonási adó magánszemélyek esetében — Az adó azonnali beszedése — Olyan természetes személyek közötti eltérő bánásmód, akik társasági részesedéseket cserélnek, és megtartják belföldi lakóhelyüket, illetve akik végrehajtják e cserét, és lakóhelyüket az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely más tagállamába helyezik át — Azon személyek közötti eltérő bánásmód, akik valamely, önálló vállalkozóként folytatott tevékenységhez kapcsolódó vagyont egy olyan társaságra ruháznak át, amelynek székhelye és tényleges ügyvezetési helye portugál területen található, illetve akik e vagyont egy olyan társaságra ruházzák át, amelynek székhelye vagy tényleges ügyvezetési helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely más tagállamában található — Arányosság)*

(2017/C 053/02)

Az eljárás nyelve: portugál

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Braga da Cruz és W. Roels meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes, M. Rebelo és J. Martins da Silva meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselik: T. Henze és K. Petersen meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Portugál Köztársaság – mivel elfogadta és hatályban tartotta a Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Singulares (a természetes személyek jövedelemadójáról szóló törvénykönyv) 10. cikke (9) bekezdésének a) pontját, amelynek értelmében egy olyan adóalany tekintetében, aki elveszíti belföldi illetőségét portugál területen, az ezen illetőség elvesztésének évére vonatkozó adózás érdekében az értéknövekedés kategóriájába kell beszámítani azt az összeget, amely az említett törvénykönyv 10. cikkének (8) bekezdése értelmében nem került megadóztatásra társasági részesedések cseréje során – nem teljesítette az EUMSZ 21. cikkből, az EUMSZ 45. cikkből és az EUMSZ 49. cikkből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás 28. és 31. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Portugál Köztársaság – mivel elfogadta és hatályban tartotta ugyanezen törvénykönyv 38. cikke (1) bekezdésének a) pontját, amely az adófizetés halasztásának az e rendelkezésben előírt kedvezményét azon természetes személyek számára tartja fenn, akik valamely vállalkozási és szakmai tevékenység gyakorlására rendelt vagyon egészét valamely olyan társaságra ruházzák át, amelynek a létesítő okirat szerinti székhelye és tényleges ügyvezetésének helye portugál területen található – nem teljesítette az EUMSZ 49. cikkből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. cikkéből eredő kötelezettségeit.

- 3) A Portugál Köztársaság a saját költségein kívül az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket is viseli.
- 4) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 16., 2015.1.19.

**A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Hansestadt Lübeck mint a Flughafen Lübeck GmbH jogutódja**

(C-524/14. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés — Állami támogatások — Repülőtéri díjak — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése — Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése — A hivatalos vizsgálati eljárás megindításáról szóló határozat — A megsemmisítés iránti kereset elfogadhatósága — Személyében érintett személy — Az eljáráshoz fűződő érdek — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — A szelektivitás feltétele)*

(2017/C 053/03)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche, R. Sauer és V. Di Bucci meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Hansestadt Lübeck mint a Flughafen Lübeck GmbH jogutódja (képviselők: M. Núñez Müller és I. Ruck Rechtsanwälte)

Az alperest támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: T. Henze és K. Petersen meghatalmazottak), Spanyol Királyság (képviseli: A. Sampol Pucurull meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségei, valamint a Hansestadt Lübeck részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Spanyol Királyság maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 26., 2015.1.26.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Vestre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Masco Denmark ApS, Damixa ApS kontra Skatteministeriet**

(C-593/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Letelepedés szabadsága — A leányvállalatok alultőkésítésére vonatkozó adójogszabályok — A külföldi illetőségű adós leányvállalat által fizetett kölcsönkamatoknak a kölcsönnyújtó társaság adóköteles nyereségébe való beszámítása — A belföldi illetőségű adós leányvállalat által fizetett kamatok adómentessége — Az adóztatási joghatóság tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztása — Az adókikerülés kockázata megelőzésének szükségessége)*

(2017/C 053/04)

Az eljárás nyelve: dán

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Vestre Landsret

## Az alapeljárás felei

Felperesek: Masco Denmark ApS, Damixa ApS

Alperes: Skatteministeriet

## Rendelkező rész

Az EUMSZ 54. cikkel összefüggésben értelmezett EUMSZ 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti jogszabály, mint amely az alapeljárásban szerepel, és amely adómentességet biztosít egy belföldi illetőségű társaság részére valamely belföldi illetőségű leányvállalat által fizetett kamatok után, amennyiben ez utóbbi nem jogosult adólevonásra a megfelelő kamatköltség tekintetében az alultőkésítés esetén korlátozott kamatlevonásról szóló szabályok alapján, azonban kizárja az alultőkésítésről szóló saját jogszabályainak alkalmazásából eredő adómentességet, ha a leányvállalat valamely másik tagállamban rendelkezik illetőséggel.

<sup>(1)</sup> HL C 73., 2015.3.2.

**A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra World Duty Free Group SA, korábban Autogrill España SA (C-20/15 P), Banco Santander SA, Santusa Holding SL (C-21/15 P)**

**(C-20/15. P. és C-21/15. P. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>**

**(Fellebbezés — Állami támogatások — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — Adórendszer — Társasági adó — Levonás — A Spanyolországban adójogi illetőséggel rendelkező vállalkozások által e tagállamon kívül adójogi illetőséggel rendelkező vállalkozásokban való, legalább 5 %-os részesedésszerzésből eredő üzleti és cégérték amortizációja — Az „állami támogatás” fogalma — Szelektivitásra vonatkozó feltétel)**

(2017/C 053/05)

Az eljárás nyelve: spanyol

## Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes és P. Němečková meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: World Duty Free Group SA, korábban Autogrill España SA (C-20/15 P), Banco Santander SA, Santusa Holding SL (C-21/15 P) (képviselik őket: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro és R. Calvo Salinero abogados)

Az alpereseket támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: T. Henze és K. Petersen meghatalmazottak), Írország (képviselők: G. Hodge és E. Creedon meghatalmazottak, segítők: B. Doherty barrister és A. Goodman barrister), Spanyol Királyság (képviselő: A. Sampol Pucurull meghatalmazott)

## Rendelkező rész

1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2014. november 7-i Autogrill España kontra Bizottság ítéletét (T-219/10, EU:T:2014:939), valamint 2014. november 7-i Banco Santander és Santusa kontra Bizottság ítéletét (T-399/11, EU:T:2014:938) hatályon kívül helyezi.

2) A Bíróság az ügyeket visszautalja az Európai Unió Törvényszéke elé.

- 3) A Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.
- 4) A Németországi Szövetségi Köztársaság, Írország és a Spanyol Királyság maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 81., 2015.3.9.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Oberlandesgericht Celle [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Remondis GmbH & Co. KG Region Nord kontra Region Hannover**

(C-51/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Az EUSZ 4. cikk (2) bekezdése — A tagállamok nemzeti identitásának tiszteletben tartása, amely elválaszthatatlan része alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésüknek, ideértve a regionális és helyi önkormányzatokat — A tagállamok belső szervezete — Területi és települési önkormányzatok — Közfeladatok ellátása céljából új közjogi jogalanyt létrehozó, valamint felelősség- és hatáskör-átruházó jogszabály — Közbeszerzési szerződések — 2004/18/EK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „közbeszerzési szerződés” fogalma)*

(2017/C 053/06)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberlandesgericht Celle

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Remondis GmbH & Co. KG Region Nord

Alperes: Region Hannover

Az eljárásban részt vesz: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

**Rendelkező rész**

Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem minősül közbeszerzési szerződésnek az alapügyben szóban forgóhoz hasonló, két területi, illetve települési önkormányzat között létrejött olyan megállapodás, amely alapján az említett önkormányzatok alapító okiratot fogadnak el közjogi jogi személyiséggel rendelkező, önkormányzati különleges célú társulás létrehozásáról, és ezen új közjogi jogalanyra bizonyos, eddig az ezen önkormányzatokra bízott hatásköröket ruháznak, amelyek ezen önkormányzati különleges célú társulásnak immár a saját hatáskörei.

Mindazonáltal a közfeladatok ellátásával kapcsolatos ilyen hatáskör-átruházás csak akkor áll fenn, ha az egyszerre vonatkozik az átruházott hatáskörhöz kapcsoló felelősségre és az átruházott hatáskörrel együtt járó jogkörökre, és így az újonnan hatáskörrel rendelkező hatóság döntéshozatali és pénzügyi autonómiával rendelkezik, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

<sup>(1)</sup> HL C 155., 2015.5.11.

**A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Grondwettelijk Hof [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Paul Vervloet és társai kontra Ministerraad**

(C-76/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Állami támogatások — A Belga Királyság által az ARCO-csoport pénzügyi szövetkezeteinek javára végrehajtott támogatás — Betétbiztosítási rendszerek — 94/19/EK irányelv — Hatály — A pénzügyi szektorban tevékenykedő szövetkezetekben tagsággal rendelkező természetes személyek részjegyeit védő garanciarendszer — Kizártság — EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk — A támogatást a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat)**

(2017/C 053/07)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Grondwettelijk Hof

**Az alapeljárás felei**

*Felperesek:* Paul Vervloet, Marc De Wit, Edgard Timperman, Godelieve Van Braekel, Patrick Beckx, Marc De Schryver, Guy Deneire, Steve Van Hoof, Organisme voor de financiering van pensioenen Ogeo Fund, Gemeente Schaarbeek, Frédéric Ensich Famenne

*Alperes:* Ministerraad

Az eljárásban részt vesz: Arcofin CVBA, Arcopar CVBA, Arcoplus CVBA

**Rendelkező rész**

- 1) A 2005. március 9-i 2005/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél módosított, a betétbiztosítási rendszerekről szóló, 1994. május 30-i 94/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. és 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azok nem kötelezik a tagállamokat arra, hogy az alapügyben szóban forgóhoz hasonló, a pénzügyi szektorban tevékenykedő, engedéllyel rendelkező szövetkezetek részjegyeit védő garanciaprogramot fogadjanak el, és azokkal az sem ellentétes, ha a tagállam ilyen programot fogad el, amennyiben ez a program nem korlátozza azon betétbiztosítási rendszer hatékony érvényesülését, amelynek bevezetésére ez az irányelv kötelezi a tagállamokat, aminek ellenőrzése a kérdést előterjesztő bíróság feladata, és amennyiben ez a program megfelel az EUM-Szerződésnek, különösen az EUMSZ 107. cikknek és az EUMSZ 108. cikknek.
- 2) A Grondwettelijk Hof (alkotmánybíróság, Belgium) által feltett, előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések vizsgálata nem tárt fel semmilyen olyan körülményt, amely a Belgium által végrehajtott SA.33927 (12/C) (korábbi 11/NN) számú állami támogatásról – A pénzügyi szövetkezetekben tagsággal rendelkező természetes személyek részjegyeit védő garanciarendszerről szóló, 2014. július 3-i 2014/686/EU bizottsági határozat érvényességét érintené.
- 3) Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben szóban forgóhoz hasonló garanciaprogram, mivel azt az ezen rendelkezésből eredő kötelezettségek megsértésével hajtották végre.

<sup>(1)</sup> HL C 171., 2015.5.26.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Sąd Apelacyjny w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Biuro podróży „Partner” sp. z o.o. sp.k. w Dąbrowie Górniczej kontra Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

(C-119/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„Előzetes döntéshozatal — 93/13/EGK irányelv — 2009/22/EK irányelv — Fogyasztóvédelem — A hivatalos nyilvántartásban szereplő tisztességtelen feltételek erga omnes hatálya — Az említett nyilvántartásban szereplő feltételekkel egyenértékű feltételeket alkalmazó eladókra vagy szolgáltatókra kiszabott pénzbüntetés — A valamely kikötést tisztességtelen feltételnek nyilvánító eljárásban részt nem vevő eladó vagy szolgáltató — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke — Az »olyan nemzeti bíróság, amelynek határozatai ellen a belső jog értelmében nincs jogorvoslati lehetőség« fogalma”)*

(2017/C 053/08)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Apelacyjny w Warszawie

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Biuro podróży „Partner” sp. z o.o. sp.k. w Dąbrowie Górniczej

Alperes: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

**Rendelkező rész**

- 1) A fogyasztói érdekek védelme érdekében a jogsértés megszüntetésére irányuló eljárásokról szóló, 2009. április 23-i 2009/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. és 2. cikkével összefüggésben, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkére figyelemmel értelmezett, a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes a jogerős bírósági határozattal jogellenesnek nyilvánított és a jogellenesnek nyilvánított általános szerződési feltételek nemzeti nyilvántartásába bejegyzett feltételekkel tartalmi szempontból egyenértékű általános szerződési feltételek alkalmazását az említett nyilvántartásba való bejegyzést eredményező eljárásban részt nem vevő eladó vagy szolgáltató vonatkozásában jogellenes magatartásként minősíteni, azzal a kérdést előterjesztő bíróság által vizsgálendő feltétellel, hogy ez az eladó vagy szolgáltató hatékony jogorvoslatihoz való joggal rendelkezik mind az összehasonlított feltételek egyenértékűségét kimondó, azon kérdésre vonatkozó határozattal szemben, hogy a feltételek az egyes esetek releváns körülményeinek összességét figyelembe véve – többek között a fogyasztókat hátrányosan érintő hatásokat illetően – tartalmilag azonosak-e, mind pedig az adott esetben a kiszabott bírság összegét megállapító határozattal szemben.
- 2) Az EUMSZ 267. cikk harmadik bekezdését akként kell értelmezni, hogy az olyan bíróság, mint a kérdést előterjesztő bíróság, amelynek olyan jogvita keretében hozott határozatai, mint amilyen az alapügyben szerepel, a nemzeti jog értelmében felülvizsgálati kérelem tárgyát képezhetik, nem minősülhet „olyan bíróságnak, amelynek határozatai ellen a nemzeti jog értelmében nincs jogorvoslati lehetőség”.

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2015.6.15.

**A Bíróság (első tanács) 2016. december 21-i ítélete – Club Hotel Loutraki kontra Európai Bizottság, Görög Köztársaság, Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP)**

(C-131/15. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Fellebbezés — Állami támogatások — Pénznyerő automaták üzemeltetése — Valamely tagállam által kizárólagos engedély nyújtása — Állami támogatás hiányát megállapító határozat — Az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése — 659/1999/EK rendelet — 4., 7. és 13. cikk — A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának hiánya — A „komoly nehézségek” fogalma — Az értékelés időpontja — EUMSZ 296. cikk — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 41. cikk — Indokolási kötelezettség — 47. cikk — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — A „gazdasági előny” fogalma — A bejelentett intézkedések együttes értékelése)

(2017/C 053/09)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Fellebbezők:* Club Hotel Loutraki AE, Vivere Entertainment AE, Theros International Gaming Inc., Elliniko Casino Kerkyras, Casino Rodos, Porto Carras AE, Kazino Aigaiou AE (képviselek őket: I. Ioannidis dikigoros és S. Pappas avocat)

*A többi fél az eljárásban:* Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és P.-J. Loewenthal meghatalmazottak), Görög Köztársaság, Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) (képviselők: A. Tomtsis dikigoros és M. Petite avocat)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Club Hotel Loutraki AE-t, a Vivere Entertainment AE-t, a Theros International Gaming Inc.-et, az Elliniko Casino Kerkyrast, a Casino Rodost, a Porto Carras AE-t és a Kazino Aigaiou AE-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 198., 2015.6.15.

**A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada, az Audiencia Provincial de Alicante [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Francisco Gutiérrez Naranjo kontra Cajasur Banco SAU (C-154/15), Ana María Palacios Martínez kontra Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA (BBVA) (C-307/15), Banco Popular Español SA kontra Emilio Irlés López, Teresa Torres Andreu (C-308/15)**

(C-154/15., C-307/15. és C-308/15. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal — 93/13/EGK irányelv — A fogyasztókkal kötött szerződések — Jelzálogkölcson — Tisztességtelen szerződési feltételek — A 4. cikk (2) bekezdése — A 6. cikk (1) bekezdése — A semmisség megállapítása — Valamely tisztességtelen szerződési feltétel semmisségének megállapításához fűződő joghatások nemzeti bíróság által történő időbeli korlátozása)

(2017/C 053/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada, Audiencia Provincial de Alicante



## Az alapeljárás felei

Felperesek: Francisco Gutiérrez Naranjo (C-154/15), Ana María Palacios Martínez (C-307/15), Banco Popular Español SA (C-308/15)

Alperesek: Cajasur Banco SAU (C-154/15), Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA (BBVA) (C-307/15), Emilio Irlés López, Teresa Torres Andreu (C-308/15)

## Rendelkező rész

A fogyasztókkal kötött szerződésekből alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti ítélezési gyakorlat, amely időben korlátozza egy fogyasztó és egy eladó vagy szolgáltató között megkötött szerződésben foglalt kikötésnek az ezen irányelv 3. cikkének (1) bekezdése értelmében vett tisztességtelen jellegének bírósági megállapításához fűződő visszafizetési kötelezettséget, mégpedig csupán azon összegekre, amelyeket a tisztességtelen jelleget megállapító határozat kihirdetését követően jogalap nélkül fizettek meg e kikötés alapján.

<sup>(1)</sup> HL C 228., 2015.7.13  
HL C 279., 2015.8.24.

## A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete – Európai Bizottság kontra Aer Lingus Ltd, Ryanair Designated Activiy Company, Írország

(C-164/15. P. és C-165/15. P. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Állami támogatások — Légi szállításra kivetett nemzeti adó — Differenciált adómérték alkalmazása — A nemzeti repülőtérről legfeljebb 300 km-re található célállomásra közlekedő légi járatra alkalmazandó csökkentett adómérték — Előny — Szelektív jelleg — Értékelés abban az esetben, ha az adóintézkedés a szolgáltatásnyújtás szabadsága korlátozásának minősülhet — Visszatérítetés — Fogyasztási adó)**

(2017/C 053/11)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche és B. Stromsky meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Aer Lingus Ltd (képviselők: K. Bacon és A. Robertson QC, valamint D. Bailey barrister, M. A. Burnside solicitor megbízásából), Ryanair Designated Activiy Company, korábban Ryanair Ltd (képviselők: B. Kennelly QC, I.-G. Metaxas-Maragkidis dikigoros és E. Vahida avocat), Írország (képviselők: E. Creedon, J. Quaney és A. Joyce, meghatalmazottak, segítőik: E. Regan SC és B. Doherty BL)

## Rendelkező rész

1) A Bíróság hatályon kívül helyezi az Európai Unió Törvényszéke 2015. február 5-i Aer Lingus kontra Bizottság ítéletét (T-473/12, nem tették közzé, EU:T:2015:78) és 2015. február 5-i Ryanair kontra Bizottság ítéletét (T-500/12, nem tették közzé, EU:T:2015:73) annyiban, amennyiben azok megsemmisítik az SA.29064 (11/C, korábbi 11/NN) számú állami támogatás – Írország által bevezetett differenciált légitársasági adókulcsokról szóló, 2012. július 25-i 2013/199/EU bizottsági határozat 4. cikkét a tekintetben, hogy e cikk a támogatásnak a kedvezményezettekkel történő visszatérítését olyan összegben rendeli el, amelyet az említett határozat (70) preambulumbekkezdése utasonként 8 euróban állapít meg.

2) A Bíróság a csatlakozó fellebbezéseket elutasítja.

- 3) A Bíróság elutasítja az Air Lingus Ltd és a Ryanair Designated Activity Company által a 2013/199 határozat megsemmisítése iránt benyújtott kereseteket.
- 4) A Bíróság az Aer Lingus Ltd-t és a Ryanair Designated Activity Companyt kötelezi a saját költségeik viselésén kívül az Európai Bizottság részéről az Európai Unió Törvényszéke és az Európai Unió Bírósága előtti eljárás során felmerült költségek viselésére.
- 5) Írország maga viseli a saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 205., 2015.6.22.

**A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis) kontra Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalis kai Koinonikis Allilengyis**

(C-201/15. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal — 98/59/EK irányelv — A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése — EUMSZ 49. cikk — Letelepedés szabadsága — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 16. cikk — A vállalkozás szabadsága — Nemzeti szabályozás, amely egy közigazgatási hatóságra arra vonatkozó hatáskört ruház, hogy a munkaerőpiaci feltételek, a vállalkozás helyzete és a nemzetgazdasági érdek mérlegelését követően kifogásolja a csoportos létszámcsökkentést — Súlyos gazdasági válság — Különösen nagy mértékű munkanélküliség)**

(2017/C 053/12)

Az eljárás nyelve: görög

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Symvoulio tis Epikrateias

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)

Alperes: Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalis kai Koinonikis Allilengyis

Az eljárásban részt vesz: Enosi Ergazomenon Tsimenton Chalkidas

**Rendelkező rész**

- 1) A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelvet akként kell értelmezni, hogy azzal főszabály szerint nem ellentétes egy olyan nemzeti szabályozás, mint az alapügy tárgyát képező, amelynek értelmében a munkáltató, a munkavállalók képviselőivel létrejött, a tervezett csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó megállapodás hiányában kizárólag akkor hajthat végre ilyen létszámcsökkentést, ha az illetékes állami hatóság, amellyel ezt a tervet közölni kell, nem fogad el az említett szabályozás által előírt határidőn belül és az ügyiratok tanulmányozását, valamint a munkaerőpiaci feltételek, a vállalkozás helyzete és a nemzetgazdasági érdek mérlegelését követően, arra vonatkozó, indokolással ellátott határozatot, hogy nem engedélyezi a tervezett elbocsátások egészének vagy egy részének megvalósítását. Más a helyzet azonban, ha bebizonyosodik – aminek vizsgálata adott esetben a kérdést előterjesztő bíróság feladata – hogy az e szabályozás által hivatkozott három mérlegelési szempontra, valamint az említett hatóság által a hatáskörrel rendelkező bíróságok ellenőrzésével történő konkrét alkalmazásukra tekintettel, az említett szabályozás megfosztja ezen irányelv rendelkezéseit hatékony érvényesülésüktől.

Az EUMSZ 49. cikket akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló helyzetben egy, a jelen pont első bekezdése első mondatában leírt szabályozáshoz hasonló nemzeti szabályozás.

- 2) A jelen rendelkező rész 1. pontjában adott válaszokat nem befolyásolhatja az, hogy valamely tagállamban esetlegesen olyan helyzet áll fenn, amelyet súlyos gazdasági válság és különösen nagy mértékű munkanélküliség jellemez.

<sup>(1)</sup> HL C 221., 2015.7.6.

**A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete (a Kammarrätten i Stockholm [Svédország] és a Court of Appeal [England & Wales] [Civil Division] [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Tele2 Sverige AB kontra Post- och telestyrelsen (C-203/15), Secretary of State for the Home Department kontra Tom Watson, Peter Brice, Geoffrey Lewis (C-698/15)**

(C-203/15. és C-698/15. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Elektronikus hírközlés — A személyes adatok kezelése — Az elektronikus hírközlés titkossága — Védelem — 2002/58/EK irányelv — Az 5., 6. és 9. cikk, valamint a 15. cikk (1) bekezdése — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — A 7., 8. és 11. cikk, valamint az 52. cikk (1) bekezdése — Nemzeti jogszabályok — Elektronikus hírközlési szolgáltatók — A forgalmi és a helymeghatározó adatok általános és különbségtétel nélküli megőrzésére vonatkozó kötelezettség — Nemzeti hatóságok — Az adatokhoz való hozzáférés — Bíróság vagy független közigazgatási szerv előzetes felülvizsgálatának hiánya — Az uniós joggal való összeegyeztethetőség)*

(2017/C 053/13)

Az eljárás nyelve: svéd és angol

#### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Kammarrätten i Stockholm, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

#### **Az alapeljárás felei**

Felperesek: Tele2 Sverige AB (C-203/15), Secretary of State for the Home Department (C-698/15)

Alperesek: Post- och telestyrelsen (C-203/15), Tom Watson, Peter Brice, Geoffrey Lewis (C-698/15)

Az eljárásban részt vesznek: Open Rights Group, Privacy International, The Law Society of England and Wales

#### **Rendelkező rész**

- 1) A 2009. november 25-i 2009/136/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról [helyesen: a személyes adatok kezeléséről] és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) 15. cikkének (1) bekezdését – az Európai Unió Alapjogi Chartája 7., 8. és 11. cikkével, valamint 52. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben – úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a bűnözés elleni küzdelem céljából minden elektronikus hírközlési eszköz tekintetében valamennyi előfizető és nyilvántartott felhasználó összes forgalmi és helymeghatározó adatának általános és különbségtétel nélküli megőrzését írja elő.
- 2) A 2009/136 irányelvvvel módosított 2002/58 irányelv 15. cikkének (1) bekezdését – az Alapjogi Charta 7., 8. és 11. cikkével, valamint 52. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben – úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely anélkül szabályozza a forgalmi és helymeghatározó adatok védelmét és biztonságát, különösen az illetékes nemzeti hatóságoknak a megőrzött adatokhoz való hozzáférést, hogy a bűnözés elleni küzdelem keretében történő e hozzáférést kizárólag a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem céljára korlátozná, és bíróság vagy független közigazgatási szerv előzetes felülvizsgálatához kötné, továbbá megkövetelné, hogy a szóban forgó adatokat az Unió területén őrizzék.

- 3) A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (fellebbviteli bíróság [Anglia és Wales] [polgári tanács], Egyesült Királyság) által előterjesztett második kérdés elfogadhatatlan.

<sup>(1)</sup> HL C 221., 2015.7.6.  
HL C 98., 2016.3.14.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Swiss International Air Lines AG kontra The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency**

(C-272/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — 2003/87/EK irányelv — Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere — Az uniós tagállamok és a harmadik országok többsége közötti járatokra vonatkozó kibocsátási egységek átadására irányuló kötelezettség — 377/2013/EU határozat — 1. cikk — Ideiglenes eltérés — A svájci repülőterekre érkező és onnan induló járatok kizárása — Harmadik országok közötti eltérő bánásmód — Az egyenlő bánásmód általános elve — Alkalmazhatatlanság)**

(2017/C 053/14)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Swiss International Air Lines AG

Alperesek: The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency

**Rendelkező rész**

Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló 2003/87/EK irányelvtől való ideiglenes eltérésről szóló, 2013. április 24-i 377/2013/EU európai parlamenti és tanácsi határozatnak az egyenlő bánásmód elvére tekintettel való vizsgálata nem tárt fel olyan tényezőt, amely érintené e határozat érvényességét, mivel azon ideiglenes eltérés, amelyet e határozat 1. cikke az európai uniós tagállamok és a harmadik országok többsége között a 2012-ben megvalósított járatokra vonatkozó üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek átadása tekintetében a 2008. november 19-i 2008/101/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 12. cikkének 2a) bekezdéséből és a 16. cikkéből eredő követelmények alól előír, nem alkalmazandó többek között a svájci repülőterekre érkező és az onnan induló járatokra.

<sup>(1)</sup> HL C 279., 2015.8.24.

A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Østre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TDC A/S kontra Teleklagenævnet, Erhvervs- og Vækstministeriet

(C-327/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/22/EK irányelv — Egyetemes szolgáltatás — 12. és 13. cikk — Az egyetemes szolgáltatási kötelezettségek költségének kiszámítása — 32. cikk — A további kötelező szolgáltatásokkal kapcsolatos költségek kompenzációja — Közvetlen hatály — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése — Dániában és Grönlandon biztosított tengerészeti biztonsági és segélyhívó szolgáltatások — Nemzeti szabályozás — A további kötelező szolgáltatásokkal kapcsolatos költségek kompenzációja iránti kérelem benyújtása — Három hónapos határidő — Az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elve)

(2017/C 053/15)

Az eljárás nyelve: dán

## A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret

## Az alapeljárás felei

Felperes: TDC A/S

Alperesek: Teleklagenævnet, Erhvervs- og Vækstministeriet

## Rendelkező rész

- 1) Az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (egyetemes szolgáltatási irányelv) rendelkezéseit, és különösen annak 32. cikkét akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely a további kötelező szolgáltatások nyújtása tekintetében olyan kompenzációs mechanizmust ír elő, amelynek értelmében valamely vállalkozás nem jogosult a további kötelező szolgáltatás nyújtása nettó költségének a tagállam általi kompenzációjára, amennyiben az e vállalkozásnak az egyetemes szolgáltatási kötelezettségeibe tartozó más szolgáltatások alapján keletkező nyereségei meghaladják az e további kötelező szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos hiányt.
- 2) A 2002/22 irányelvet akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az a nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a további kötelező szolgáltatások nyújtására kijelölt vállalkozás csak akkor jogosult e szolgáltatások nyújtása nettó költségének a tagállam általi kompenzációjára, ha ez a költség méltánytalan terhet ró erre a vállalkozásra.
- 3) A 2002/22 irányelvet akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az a nemzeti szabályozás, amelynek értelmében az egyetemes szolgáltatási kötelezettség teljesítésére kijelölt vállalkozás által viselt nettó költséget a szóban forgó szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos valamennyi bevétel és valamennyi költség, köztük azon bevételek és költségek különbözete képezi, amelyek a vállalkozásnál akkor is megvalósultak volna, ha nem lett volna egyetemes szolgáltatás üzemeltetője.
- 4) Az alapügybeliekhez hasonló körülmények között nem befolyásolja a 2002/22 irányelv rendelkezéseinek értelmezését az, hogy az irányelv 32. cikke értelmében további kötelező szolgáltatás nyújtásával megbízott vállalkozás ezt a szolgáltatást nemcsak Dánia területén, hanem Grönland területén is nyújtja.
- 5) A 2002/22 irányelv 32. cikkét akként kell értelmezni, hogy az közvetlen hatállyal rendelkezik, amennyiben megtiltja a tagállamok számára, hogy a további kötelező szolgáltatás nyújtásával megbízott vállalkozással viseltessék az ennek nyújtásával kapcsolatos költségek egészét vagy egy részét.

- 6) A jóhiszemű együttműködés, az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elvét akként kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló azon szabályozás, amely szerint az előző üzleti évben keletkezett hiány kompenzációja iránti kérelmeknek a valamely egyetemes szolgáltatással megbízott üzemeltető általi benyújtására az éves beszámolóban a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatósággal történő közlése tekintetében az ezen üzemeltetővel szemben kiszabott határidő lejártától számított három hónapos határidő vonatkozik, amennyiben ez a határidő nem kedvezőlenebb a nemzeti jogban a hasonló kérelem tekintetében előírt határidőnél, továbbá amennyiben nem teszi gyakorlatilag lehetetlenné vagy rendkívül nehézé a 2002/22 irányelv által a vállalkozásoknak biztosított jogok gyakorlását, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell vizsgálnia.

<sup>(1)</sup> HL C 294., 2015.9.7.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH und Caverion Österreich GmbH kontra Universität für Bodenkultur Wien, Universität für Bodenkultur Wien, VAMED Management und Service GmbH & Co. KG in Wien**

(C-355/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — 89/665/EGK irányelv — Közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárások — Az 1. cikk (3) bekezdése — Az eljáráshoz fűződő érdek — A 2a. cikk (2) bekezdése — Az „érintett ajánlattevő” fogalma — Az ajánlatkérő által véglegesen kizárt ajánlattevőnek a szerződés odaítéléséről szóló utólagos határozattal szembeni keresetindítási joga)**

(2017/C 053/16)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH und Caverion Österreich GmbH

*Alperesek:* Universität für Bodenkultur Wien, Universität für Bodenkultur Wien, VAMED Management und Service GmbH & Co. KG in Wien

**Rendelkező rész**

A 2007. december 11-i 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha valamely közbeszerzési eljárásból az ajánlatkérő véglegessé vált határozatával kizárt ajánlattevővel szemben akkor is megtagadják az érintett szerződés odaítéléséről szóló határozattal és a szerződéskötéssel szembeni jogorvoslatot, ha csak ez az elutasított ajánlattevő és a nyertes ajánlattevő nyújtott be ajánlatot, és ha az említett ajánlattevő azt állítja, hogy az ezen nyertes ajánlattevő által benyújtott ajánlatot szintén ki kellett volna zárni.

<sup>(1)</sup> HL C 320., 2015.9.28.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Tribunale amministrativo regionale per il Veneto [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Associazione Italia Nostra Onlus kontra Comune di Venezia és társai**

(C-444/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Környezet — 2001/42/EK irányelv — Bizonyos tervek és programok környezeti hatásvizsgálata — A 3. cikk (3) bekezdése — Tervek és programok, amelyek csak abban az esetben igényelnek kötelező környezeti vizsgálatot, ha a tagállamok úgy határoznak, hogy azoknak valószínűleg jelentős hatásuk van a környezetre — Az EUM-Szerződésre és az Európai Unió Alapjogi Chartájára tekintettel való érvényesség — A „helyi szinten kis területek” használatának fogalma — Az érintett területek méretére utaló nemzeti szabályozás)**

(2017/C 053/17)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale amministrativo regionale per il Veneto

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Associazione Italia Nostra Onlus

Alperesek: Comune di Venezia, Ministero per i beni e le attività culturali, Regione Veneto, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero della Difesa – Capitaneria di Porto di Venezia, Agenzia del Demanio

Az eljárásban részt vesz: Società Ca' Roman Srl

**Rendelkező rész**

- 1) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdés vizsgálata egyáltalán nem tárt fel olyan körülményt, amely az EUM-Szerződés és az Európai Unió Alapjogi Chartája rendelkezéseire tekintettel a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (3) bekezdésének érvényességét érinthetné.
- 2) A 2001/42 irányelv (10) preambulumbekkezdésével összefüggésben értelmezett 3. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az említett (3) bekezdésben szereplő „helyi szinten kis területek” fogalmát az érintett terület méretére történő utalással kell meghatározni, az alábbi feltételek teljesülése esetén:

- a tervet vagy a programot helyi szintű hatóságnak kell kidolgoznia és/vagy elfogadnia, nem pedig regionális vagy nemzeti szintű hatóságnak, és
- ennek a területnek a helyi szintű hatóság illetékességi területének keretein belül – ezen illetékességi területtel arányosan – kis méretűnek kell lennie.

<sup>(1)</sup> HL C 381., 2015.11.16.

**A Bíróság (első tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Verwaltungsgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sidika Ucar (C-508/15), Recep Kilic (C-509/15) kontra Land Berlin**

(C-508/15. és C-509/15. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Az EGK–Törökország társulási megállapodás — 1/80 határozat — A 7. cikk első bekezdése — Valamely tagállam rendes munkaerőpiacához tartozó török munkavállaló családtagjait megillető tartózkodási jog — Feltételek — A török munkavállaló arra vonatkozó kötelezettségének hiánya, hogy családtagja tartózkodásának első három évében a rendes munkaerőpiachoz tartozzon)*

(2017/C 053/18)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Berlin

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Sidika Ucar (C-508/15), Recep Kilic (C-509/15)

Alperes: Land Berlin

**Rendelkező rész**

A társulási tanácsnak a társulás fejlesztéséről szóló, 1980. szeptember 18-i 1/80 határozata 7. cikke első bekezdésének első francia bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés tartózkodási jogot biztosít a fogadó tagállamban a török munkavállaló azon családtagja részére, akinek részére családtaggyűjtés címén engedélyezték a beutazást e tagállam területére, és aki az említett tagállam területére történt belépésétől kezdve együtt lakott e török munkavállalóval, akkor is, ha az a legalább hároméves időszak, amelynek során ez utóbbi a rendes munkaerőpiachoz tartozott, nem közvetlenül az érintett családtagnak a fogadó tagállamba való érkezésekor, hanem annál későbbi időpontban kezdődött.

<sup>(1)</sup> HL C 16., 2016.1.18.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2016. december 21-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Daniel Bowman kontra Pensionsversicherungsanstalt**

(C-539/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — A 2. cikk (1) és (2) bekezdése — Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés — Kollektív szerződés — Az első fizetési fokozatból a másodikba való előrelépési időszak meghosszabbítása — Életkoron alapuló közvetett, egyenlőtlen bánásmód)*

(2017/C 053/19)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof



## Az alapeljárás felei

Felperes: Daniel Bowman

Alperes: Pensionsversicherungsanstalt

## Rendelkező rész

A foglalkoztatás és munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (1) és (2) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az alapügyben szóban forgóhoz hasonló azon nemzeti kollektív szerződés, amelynek értelmében arra a munkavállalóra, akinek a fizetési fokozatokba való besorolása céljából a tanulmányi idejét figyelembe veszik, az első fizetési fokozatból a másodikba való előrelépési időszak meghosszabbítása vonatkozik, amennyiben ez a meghosszabbítás minden olyan munkavállalóra vonatkozik, akinek tanulmányi idejét figyelembe vették, köztük – visszaható hatállyal – a már magasabb fizetési fokozatokba lépő munkavállalókra.

(<sup>1</sup>) HL C 27., 2016.1.25.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Kúria [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Interservice d. o.o. Koper kontra Horváth Sándor**

(C-547/15. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal — Közösségi Vámkódex — 2913/92/EGK rendelet — 96. cikk — Külső árutovábbítási eljárás — A „fuvarozó” fogalma — Az áru rendeltetési vámhivatalnál történő bemutatásának elmaradása — Felelősség — Az árut a rendeltetési vámhivatal parkolójában a főfuvarozónak átadó, majd ezt az árut a következő útszakasz alkalmával újból átvevő alfuvarozó)**

(2017/C 053/20)

Az eljárás nyelve: magyar

## A kérdést előterjesztő bíróság

Kúria

## Az alapeljárás felei

Felperes: Interservice d. o.o. Koper

Alperes: Horváth Sándor

## Rendelkező rész

1) A 2005. április 13-i 648/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 96. cikkének (2) bekezdésében meghatározott, az árunak a rendeltetési vámhivatalnál történő sértetlen bemutatására köteles „fuvarozó” fogalmát úgy kell értelmezni, hogy az az alfuvarozót is beleértve minden olyan személyt magában foglal, aki a közösségi külső árutovábbítási eljárás alá vont áru tényleges szállítását lebonyolítja, és aki ezt az árut abban a tudatban vette át, hogy azt ezen eljárás alá vonták.

- 2) A 648/2005 rendelettel módosított, 2913/92 rendelet 96. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló alfuvarozó, aki egyrészt a rendeltetési vámhivatal parkolójában a főfuvarozónak az árut az árutovábbítási okmánnyal együtt átadta, másrészt a következő útszakasz alkalmával ezt az árut újból átvette, csak akkor volt köteles meggyőződni arról, hogy a rendeltetési vámhivatalnál ezt az árut bemutatták-e, és e bemutatás elmaradásáért csak abban az esetben tehető felelőssé, ha az említett áru átvételekor tudta, hogy az árutovábbítási eljárás nem fejeződött be szabályszerűen, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

<sup>(1)</sup> HL C 27., 2016.1.25.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Concurrence SARL kontra Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl**

(C-618/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 44/2001/EK rendelet — Joghatóság — Jogellenes károkozással, jogellenes károkozással egy tekintet alá eső cselekménnyel vagy ilyen cselekményből fakadó igényvel kapcsolatos ügyek — Szelektív forgalmazási hálózat — Hálózaton kívüli online viszonteladás — Jogellenes akadályozás abbahagyására kötelezés iránti keresetet — Kapcsolóelv)**

(2017/C 053/21)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour de cassation

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Concurrence SARL

Alperesek: Samsung Electronics France SAS, Amazon Services Europe Sàrl

**Rendelkező rész**

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet 5. cikkének 3. pontját úgy kell értelmezni a tekintetben, hogy mely bíróság rendelkezik az e rendelkezés által biztosított joghatósággal a szelektív forgalmazási hálózaton kívüli értékesítésre vonatkozó tilalomnak az e hálózat tárgyát képező termékekre vonatkozó, különböző tagállamokban üzemeltetett internetes oldalakon megjelenő értékesítési ajánlatok útján való megsértésével kapcsolatos felelősség megállapítása iránti kereset elbírálására, hogy a kár bekövetkezése helyének azon tagállam területét kell tekinteni, amely az említett értékesítési tilalmat a szóban forgó kereset útján védi, és amely területen a felperes – állítása szerint – értékesítéseinek csökkenését elszenvedte.

<sup>(1)</sup> HL C 38., 2016.2.1.

**A Bíróság (második tanács) 2016. december 21-i ítélete (a Högsta domstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Länsförsäkringar AB kontra Matek A/S**

(C-654/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Európai uniós védjegy — 207/2009/EK rendelet — A 9. cikk (1) bekezdésének b) pontja — A 15. cikk (1) bekezdése — Az 51. cikk (1) bekezdésének a) pontja — A jogosultnak biztosított kizárólagos jog terjedelme — A lajstromozást követő öt éves időszak)**

(2017/C 053/22)

Az eljárás nyelve: svéd

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Högsta domstolen

## Az alapeljárás felei

Felperes: Länsförsäkringar AB

Alperes: Matek A/S

## Rendelkező rész

[Az európai uniós] védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet 9. cikke (1) bekezdésének az ugyanazon rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével és 51. cikke (1) bekezdésének a) pontjával együttesen értelmezett b) pontját úgy kell értelmezni, hogy valamely európai uniós védjegy jogosultja összetéveszthetőség esetén, a védjegy lajstromozását követő öt éves időszak során anélkül léphet fel harmadik személyekkel szemben, ha azok gazdasági tevékenység körében a védjeggyel azonos vagy ahhoz hasonló megjelölést használnak a védjegy árjegyzékében szereplő árukkal, illetve szolgáltatásokkal azonos vagy azokhoz hasonló áruk és szolgáltatások vonatkozásában, hogy az említett védjegy ezen árukkal, illetve szolgáltatásokkal kapcsolatos tényleges használatát bizonyítania kellene.

<sup>(1)</sup> HL C 48., 2016.2.8.

## A Bíróság (nagytanács) 2016. december 21-i ítélete – Az Európai Unió Tanácsa kontra Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario), Európai Bizottság

(C-104/16 P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Külkapcsolatok — Az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti, a mezőgazdaság és a halászat területét érintő liberalizációs intézkedésekről szóló megállapodás — Nemzetközi megállapodás megkötését jóváhagyó határozat — Megsemmisítés iránti kereset — Elfogadhatóság — Kereshetőségi jog — A megállapodás területi hatálya — A megállapodás értelmezése — Az önrendelkezés elve — A szerződések relatív hatályának elve)**

(2017/C 053/23)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Fellebbező: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: H. Legal, A. de Elera-San Miguel Hurtado és A. Westerhof Löfflerová meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario) (képviselő: G. Devers avocat), Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre, E. Paasivirta és B. Eggers meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Belga Királyság (képviselők: C. Pochet és J.-C. Halleux meghatalmazottak), Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselő: T. Henze meghatalmazott), Spanyol Királyság (képviselők: M. Sampol Pucurull és S. Centeno Huerta meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas, F. Fize és B. Fodda meghatalmazottak), Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és M. Figueiredo meghatalmazottak), Confédération marocaine de l'agriculture et du développement rural (Comader) (képviselők: J.-F. Bellis, M. Struys, A. Bailleux, L. Eskenazi és R. Hicheri avocats)

## Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszekének a 2015. december 10-i Front Polisario kontra Tanács ítéletét (T-512/12, EU: T:2015:953) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság a Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario) keresetét elfogadhatatlanság miatt elutasítja.

- 3) A *Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro* (Front Polisario) maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeket.
- 4) A Belga Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Portugál Köztársaság, az Európai Bizottság és a *Confédération marocaine de l'agriculture et du développement rural* (Comader) maguk viselik a saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 111., 2016.3.29.

---

**A Törvényszék (harmadik tanács) T-595/15. sz., Europäischer Tier- und Naturschutz eV és Horst Giesen kontra Európai Bizottság ügyben 2016. június 14-én hozott végzése ellen az Europäischer Tier- und Naturschutz e.V. és Horst Giesen által 2016. július 20-án benyújtott fellebbezés**

**(C-343/16. P. sz. ügy)**

(2017/C 053/24)

Az eljárás nyelve: német

### **Felek**

*Fellebbezők:* Europäischer Tier- und Naturschutz e.V. és Horst Giesen (képviselő: Dr. P. Brockmann Rechtsanwalt)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Bizottság

Az Európai Unió Bírósága (nyolcadik tanács) a 2017. január 12-i határozatában a fellebbezést elutasította, és úgy döntött, hogy a fellebbezők maguk viselik a saját költségeiket.

---

**A Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgium) által 2016. szeptember 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Karim Boudjellal kontra Rauwers Contrôle SA**

**(C-508/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/25)

Az eljárás nyelve: francia

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

### **Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Karim Boudjellal

*Alperes:* Rauwers Contrôle SA

A Bíróság 2017. január 11-én hozott végzésével megállapította, hogy nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel a Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (brüsszeli francia nyelvű elsőfokú bíróság, Belgium) által előterjesztett kérdések megválaszolására.

---

**Az Amtsgericht Hamburg (Németország) által 2016. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Birgit Bossen és társai kontra Brussels Airlines**

**(C-559/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/26)

Az eljárás nyelve: német

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Hamburg

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Birgit Bossen, Anja Bossen, Gudula Gräßmann

Alperes: Brussels Airlines

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a 261/2004/EK rendelet<sup>(1)</sup> 7. cikke (1) bekezdésének második mondatát, hogy a „távolság” fogalma csupán az indulási hely és az utolsó célállomás közötti, a gömbi főkörön mért távolság módszerével mérendő közvetlen távolságot jelenti, még hozzá a ténylegesen megtett repülőúttól függetlenül?

<sup>(1)</sup> A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.)

---

**A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2016. november 10-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stadt Wuppertale kontra Maria Elisabeth Bauer**

(C-569/16. sz. ügy)

(2017/C 053/27)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesarbeitsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Stadt Wuppertal

Alperes: Maria Elisabeth Bauer

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Biztosít-e jogot a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 7. cikke vagy az Európai Unió Alapjogi Chartája (Charta) 31. cikkének (2) bekezdése a munkaviszony fennállása alatt elhalálozott munkavállaló örökösének a munkavállaló a halála előtt megillető minimális éves szabadság pénzbeli megváltásához, ami kizárt a munkavállalókat megillető szabadságról szóló szövetségi törvénynek (Bundesurlaubsgesetz; BUrlG) a polgári törvénykönyv (Bürgerliches Gesetzbuch; BGB) 1922. § -ának (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 7. § -ának (4) bekezdése alapján?

<sup>(1)</sup> HL 2003. L 299, 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.

---

**A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2016. november 10-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Volker Willmeroth mint a TWI Technische Wartungen und Instandsetzung Volker Willmeroth e. K. üzemeltetője kontra Martina Broßonn**

(C-570/16. sz. ügy)

(2017/C 053/28)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesarbeitsgericht

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Volker Willmeroth mint a TWI Technische Wartungen und Instandsetzung Volker Willmeroth e. K. üzemeltetője

*Alperes:* Martina Broßonn

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Biztosít-e jogot a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 7. cikke vagy az Európai Unió Alapjogi Chartája (Charta) 31. cikkének (2) bekezdése a munkaviszony fennállása alatt elhalálozott munkavállaló örökösének a munkavállalót a halála előtt megillető minimális éves szabadság pénzbeli megváltásához, ami kizárt a munkavállalókat megillető szabadságról szóló szövetségi törvénynek (Bundesurlaubsgesetz; BUrtG) a polgári törvénykönyv (Bürgerliches Gesetzbuch; BGB) 1922. § -ának (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 7. § -ának (4) bekezdése alapján?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Akkor is így van-e ez, ha a munkaviszony két magánszemély között állt fenn?

<sup>(1)</sup> HL 2003. L 299, 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 4. kötet 381. o.

**A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2016. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – INEOS Köln GmbH kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-572/16. sz. ügy)

(2017/C 053/29)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Berlin

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* INEOS Köln GmbH

*Alperes:* Bundesrepublik Deutschland

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ellentétes-e az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 10a. cikke szerinti rendelkezésekkel, valamint a kibocsátási egységekre vonatkozó harmonizált ingyenes kiosztás uniós szintű átmeneti szabályainak a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10a. cikke értelmében történő meghatározásáról szóló, 2011. április 27-i 2011/278/EU bizottsági határozat<sup>(2)</sup> rendelkezéseivel az a tagállami szabályozás, amely a 2013-2020. közötti kereskedelmi időszak vonatkozásában anyagi jogvesztő határidőt ír elő a határidőn túl benyújtott, a kibocsátási egységek meglévő létesítményeknek történő ingyenes kiosztása iránti kérelmek tekintetében, és ezzel összefüggésben kizárja a kiosztás iránti kérelemben szereplő azon hibák kiigazítását vagy azon (hiányos) adatok kiegészítését, amelyeket csak a tagállam által meghatározott határidő elteltét követően állapítottak meg?

<sup>(1)</sup> HL 2003. L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.

<sup>(2)</sup> HL 2011. L 130., 1. o.

**A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2016. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Khadija Jafari, Zainab Jafari**

**(C-646/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/30)

*Az eljárás nyelve: német*

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

*Felülvizsgálatot kérelmező felek:* Khadija Jafari, Zainab Jafari

*A felülvizsgálati eljárásban ellenérdekelt hatóság:* Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) Figyelembe kell-e venni az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (átdolgozás) <sup>(1)</sup> (a továbbiakban röviden: „Dublin III”-rendelet) 2. cikke m) pontjának, 12. és 13. cikkének értelmezése során azokat a jogi aktusokat, amelyekhez a „Dublin III”-rendeletet valamiféle kapcsolat fűzi, vagy e jogi aktusoktól független jelentést kell tulajdonítani az említett rendelkezéseknek?

2) Ha a „Dublin III”-rendelet rendelkezéseit más jogi aktusoktól függetlenül kell értelmezni:

a) Az alapügyek körülményei között, amelyeket az jellemez, hogy olyan időszakra esnek, amelyben a legjelentősebb szerepet betöltő államok nemzeti hatóságai rendkívül nagyszámú olyan emberrel szembesültek, akik a területükön kívántak átutazni, a „Dublin III”-rendelet 2. cikkének m) pontja és 12. cikke értelmében vett „vízumnak” tekintendő-e a valamely tagállam által gyakorlatilag eltűrt, a területére való olyan beutazás, amelynek egyedüli célja az éppen e tagállamon való átutazás és a nemzetközi védelem iránti kérelem valamely másik tagállamban történő benyújtása?

A 2) a) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

b) Abból kell-e kiindulni az átutazás céljából való beutazás gyakorlati túrése tekintetében, hogy az érintett tagállamból való kiutazással a „vízum” érvényességét veszítette?

c) Abból kell-e kiindulni az átutazás céljából való beutazás gyakorlati túrése tekintetében, hogy a „vízum” még mindig érvényes, ha az érintett tagállamból való kiutazásra még nem került sor, vagy a „vízum” a kiutazás elmaradásától függetlenül érvényességét veszti abban az időpontban, amikor a kérelmező véglegesen feladja azon szándékát, hogy más tagállamba utazzon?

d) Azzal jár-e az eredetileg célszágnak tekintett tagállamba való utazásra irányuló szándéknak a kérelmező általi feladása, hogy a „Dublin III”-rendelet 12. cikkének (5) bekezdése értelmében vett, a „vízum” kiadása után elkövetett hamisítás esete áll fenn, és így a „vízumot” kibocsátó tagállam nem felelős?

A 2) a) kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

e) Úgy kell-e értelmezni a „Dublin III”-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében szereplő „harmadik országból érkező szabálytalanul lépte át egy tagállam határát szárazföldön, tengeri vagy a légi úton” fordulatot, hogy az alapügyek ismertetett különleges körülményei között nem tekinthető szabálytalanoknak a külső határok átlépése?

3) Ha a „Dublin III”-rendelet rendelkezéseit más jogi aktusokra figyelemmel kell értelmezni:

- a) Annak értékelése során, hogy a „Dublin III”-rendelet 13. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „szabálytalan határátlépés” esete áll-e fenn, különösen azt kell-e figyelembe venni, hogy a Schengeni határellenőrzési kódex – különösen a beutazás időpontja miatt az alapügyekre alkalmazandó, a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikke – alapján fennállnak-e a beutazási feltételek?

A 3) a) kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

- b) Különösen az uniós jog mely rendelkezéseit kell figyelembe venni annak értékelése során, hogy a „Dublin III”-rendelet 13. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „szabálytalan határátlépés” esete áll-e fenn?

A 3) a) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

- c) Az alapügyek körülményei között, amelyeket az jellemez, hogy olyan időszakra esnek, amelyben a legjelentősebb szerepet betöltő államok nemzeti hatóságai rendkívül nagyszámú olyan emberrel szembesültek, akik a területükön kívántak átutazni, a belépésnek a Schengeni határellenőrzési kódex 5. cikke (4) bekezdésének c) pontja értelmében vett engedélyezésének tekintendő-e a valamely tagállam által a konkrét eset körülményeinek vizsgálata nélkül gyakorlatilag eltűrt, a területére való olyan beutazás, amelynek egyedüli célja az éppen e tagállamon való átutazás és a nemzetközi védelem iránti kérelem valamely másik tagállamban történő benyújtása?

A 3) a) és 3) c) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

- d) Azzal jár-e a belépésnek a Schengeni határellenőrzési kódex 5. cikke (4) bekezdésének c) pontja szerinti engedélyezése, hogy a Schengeni határellenőrzési kódex 5. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében vett vízummal egy tekintet alá eső engedélyről, és így a „Dublin III”-rendelet 2. cikkének m) pontja szerinti „vízumból” van szó, mire tekintettel a „Dublin III”-rendelet felelős tagállam meghatározására vonatkozó rendelkezéseinek alkalmazása során ez utóbbi rendelet 12. cikkét is figyelembe kell venni?

A 3) a), 3) c) és 3) d) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

- e) Abból kell-e kiindulni az átutazás céljából való beutazás gyakorlati túrése tekintetében, hogy az érintett tagállamból való kiutazással a „vízum” érvényességét veszítette?
- f) Abból kell-e kiindulni az átutazás céljából való beutazás gyakorlati túrése tekintetében, hogy a „vízum” még mindig érvényes, ha az érintett tagállamból való kiutazásra még nem került sor, vagy a „vízum” a kiutazás elmaradásától függetlenül érvényességét veszti abban az időpontban, amikor a kérelmező véglegesen feladja azon szándékát, hogy más tagállamba utazzon?
- g) Azzal jár-e az eredetileg célországoknak tekintett tagállamba való utazásra irányuló szándéknak a kérelmező általi feladása, hogy a „Dublin III”-rendelet 12. cikkének (5) bekezdése értelmében vett, a „vízum” kiadása után elkövetett hamisítás esete áll fenn, és így a „vízumot” kibocsátó tagállam nem felelős?

A 3) a) és 3) c) kérdésre adandó igenlő válasz és a 3) d) kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

- h) Úgy kell-e értelmezni a „Dublin III”-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében szereplő „harmadik országból érkező szabálytalanul lépte át egy tagállam határát szárazföldön, tengeri vagy a légi úton” fordulatot, hogy az alapügyek ismertetett különleges körülményei között a belépés Schengeni határellenőrzési kódex 5. cikke (4) bekezdésének c) pontja szerinti engedélyezésének tekintendő határátlépés nem tekinthető a külső határok szabálytalan átlépésének?

(<sup>1</sup>) HL 2013. L 180., 31. o.



**A Törvényszék (ötödik tanács) T-669/15. sz., Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH kontra Európai Vegyianyag-ügynökség ügyben 2016. október 12-én hozott végzése ellen a Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és az Ecolab Deutschland GmbH által 2016. december 21-én benyújtott fellebbezés**

(C-663/16. P. sz. ügy)

(2017/C 053/31)

Az eljárás nyelve: angol

## **Felek**

**Fellebbezők:** Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH (képviselők: M. Grunchard, K. Van Maldegem és P. Sellar ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Vegyianyag-ügynökség

## **A fellebbezők kérelmei**

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-669/15. sz. ügyben hozott végzését, és
- döntsön az elfogadhatatlanság tárgyában, és az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- másodlagosan a fellebbezőknek a vitatott határozat megsemmisítése iránti kérelmének elfogadhatóságáról való határozathozatal, majd pedig az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- az alperest kötelezze az eljárások költségeinek viselésére (beleértve a Törvényszék előtt felhozott elfogadhatatlansági kifogással kapcsolatos költségeket).

## **Jogalapok és fontosabb érvek**

A fellebbezők azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a jogot, amikor a fellebbezőknek a vitatott határozat megsemmisítése iránti kérelmét elfogadhatatlannak nyilvánította.

A fellebbezők így különösen kifejtik, hogy a Törvényszék több hibát is elkövetett az indokolás és a fellebbezők helyzetére alkalmazandó jogszabályi háttér értelmezése során. Ennek következtében a Törvényszék a következőekkel kapcsolatban tévesen alkalmazta a jogot:

- a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a Törvényszék eljárási szabályzatának 130. cikke (1) bekezdését, amikor az ügy érdemét érintve hozott határozatot;
- a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a Törvényszék eljárási szabályzatának 130. cikke (7) bekezdését, amikor az elfogadhatatlanságról azt megelőzően döntött, hogy az ügy érdemével kapcsolatos érvek kifejtését végighallgatta volna.

Továbbá azáltal, hogy a fellebbezők kérelmét elfogadhatatlannak nyilvánította, a Törvényszék megsértette a fellebbezők védelemhez való jogát, igazságszolgáltatáshoz való jogát és az indokolási kötelezettséget, amely jogok a magánszemélyek alapvető jogai közé tartoznak, és így az uniós jog alapelveit tükrözik.

Éppen ezért a fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-669/15. sz. ügyben hozott végzését, és döntsön az elfogadhatatlanság tárgyában, illetve az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-543/15. sz., Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH kontra Európai Vegyianyag-ügynökség ügyben 2016. október 12-én hozott végzése ellen a Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és az Ecolab Deutschland GmbH által 2016. december 21-én benyújtott fellebbezés**

**(C-666/16. P. sz. ügy)**

(2017/C 053/32)

Az eljárás nyelve: angol

## **Felek**

*Fellebbezők:* Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH és Ecolab Deutschland GmbH (képviselők: M. Grunchard, K. Van Maldegem és P. Sellar ügyvédek)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Vegyianyag-ügynökség

## **A fellebbezők kérelmei**

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-543/15. sz. ügyben hozott végzését, és
- döntsön az elfogadhatatlanság tárgyában, és az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- másodlagosan a fellebbezőknek a vitatott határozat megsemmisítése iránti kérelmének elfogadhatóságáról való határozathozatal, majd ennek megfelelően az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- az alperest kötelezze az eljárások költségeinek viselésére (beleértve a Törvényszék előtt felhozott elfogadhatatlansági kifogással kapcsolatos költségeket).

## **Jogalapok és fontosabb érvek**

A fellebbezők azt állítják, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a jogot, amikor a fellebbezőknek a vitatott határozat megsemmisítése iránti kérelmét elfogadhatatlannak nyilvánította.

A fellebbezők így különösen kifejtik, hogy a Törvényszék több hibát is elkövetett az indokolás és a fellebbezők helyzetére alkalmazandó jogszabályi háttér értelmezése során. Ennek következtében a Törvényszék a következőkkel kapcsolatban tévesen alkalmazta a jogot:

- a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a Törvényszék eljárási szabályzatának 130. cikke (1) bekezdését, amikor az ügy érdemét érintve hozott határozatot;
- a Törvényszék tévesen értelmezte és tévesen alkalmazta a Törvényszék eljárási szabályzatának 130. cikke (7) bekezdését, amikor az elfogadhatatlanságról azt megelőzően döntött, hogy az ügy érdemével kapcsolatos érvek kifejtését végighallgatta volna.

Továbbá azáltal, hogy a fellebbezők kérelmét elfogadhatatlannak nyilvánította, a Törvényszék megsértette a fellebbezők védelemhez való jogát, igazságszolgáltatáshoz való jogát és az indokolási kötelezettséget, amely jogok a magánszemélyek alapvető jogai közé tartoznak, és így az uniós jog alapelveit tükrözik.

Éppen ezért a fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-543/15. sz. ügyben hozott végzését, és döntsön az elfogadhatatlanság tárgyában, illetve az ügy érdemében való döntés végett utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

# TÖRVÉNYSZÉK

**A Törvényszék 2017. január 10-i ítélete – Gascogne Sack Deutschland GmbH és Gascogne kontra Európai Unió**

(T-577/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Szerződésen kívüli felelősség — A keresetlevél pontossága — Elévülés — Elfogadhatóság — Az Alapjogi Charta 47. cikke — Észszerű időn belüli határozathozatal — Vagyoni kár — Elszenvedett veszteségek — A meg nem fizetett bírság összege után járó kamatok — Bankgarancia-költségek — Esély elvesztése — Nem vagyoni kár — Okozati összefüggés”)**

(2017/C 053/33)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperesek: Gascogne Sack Deutschland GmbH (Wieda, Németország) és Gascogne (Saint-Paul-les-Dax, Franciaország) (képviselők: F. Puel, E. Durand és L. Marchal ügyvédek)

Alperes: Európai Unió, melyet az Európai Unió Bírósága képvisel (képviseli kezdetben: A. Placco, később: J. Inghelram és S. Chantre meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Európai Bizottság (képviselik: N. Khan, Bottka V. és P. van Nuffel meghatalmazottak)

## Az ügy tárgya

A 2011. november 16-i Groupe Gascogne kontra Bizottság ítélet (T-72/06, nem tették közzé, EU:T:2011:671) és a 2011. november 16-i Sachsa Verpackung kontra Bizottság ítélet (T-79/06, nem tették közzé, EU:T:2011:674) alapjául szolgáló ügyekben a Törvényszék előtt lefolytatott eljárás időtartama miatt a felpereseket állítólagosan ért kár megtérítése iránti, az EUMSZ 268. cikkre alapított kérelem.

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék kötelezi az Európai Unió Bírósága által képviselt Európai Uniót, hogy az észszerű időn belüli határozathozatalnak a 2011. november 16-i Groupe Gascogne kontra Bizottság ítélet (T-72/06, nem tették közzé, EU:T:2011:671) és a 2011. november 16-i Sachsa Verpackung kontra Bizottság ítélet (T-79/06, nem tették közzé, EU:T:2011:674) alapjául szolgáló ügyekben való elmulasztása miatt a Gascogne-t ért vagyoni kár címén 47 064,33 euró kártérítést fizessen e társaságnak. E kártérítés 2014. augusztus 4-től a jelen ítélet kihirdetésének napjáig az Eurostat (az Európai Unió Statisztikai Hivatala) által e társaság székhelye szerinti tagállamban az érintett időszakra vonatkozóan megállapított éves inflációs rátának megfelelő kompenzációs kamatokkal növelendő.
- 2) A Törvényszék kötelezi az Európai Unió Bírósága által képviselt Uniót, hogy fizessen 5 000 euró kártérítést a Gascogne Sack Deutschland GmbH-nak, illetve 5 000 euró kártérítést a Gascogne-nak az észszerű időn belüli határozathozatalnak a T-72/06. és a T-79/06. sz. ügyben való elmulasztása miatt e társaságokat ért nem vagyoni kár címén.
- 3) A fenti 1) és 2) pontban említett mindegyik kártérítés után a jelen ítélet kihirdetésének napjától kezdve a teljes megfizetésig késedelmi kamatot kell fizetni, amelynek mértéke az Európai Központi Bank (EKB) által a fő refinanszírozási műveleteire vonatkozóan megállapított, két százalékponttal növelt kamatláb.
- 4) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

- 5) A Törvényszék az Európai Unió Bírósága által képviselt Uniót kötelezi saját költségein túl a Gascogne Sack Deutschland és a Gascogne részéről a 2015. február 2-i Gascogne Sack Deutschland és Gascogne kontra Európai Unió végzés (T-577/14, nem tették közzé, EU:T:2015:80) alapjául szolgáló elfogadhatatlansági kifogással összefüggésben felmerült költségek viselésére.
- 6) Egyrészt a Gascogne Sack Deutschland és a Gascogne, másrészt pedig az Európai Unió Bírósága által képviselt Unió viseli a jelen ítélet alapjául szolgáló keresettel összefüggésben felmerült saját költségeit.
- 7) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

---

<sup>(1)</sup> HL C 351., 2014.10.6.

---

### A Törvényszék 2017. január 11-i ítélete – Topps Europe kontra Bizottság

(T-699/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Verseny — Kartellek — Erőfölénnyel való visszaélés — Gyűjthető football-cikkkel kapcsolatos szellemi tulajdonjogok felhasználásának engedélyezése — Panaszt elutasító határozat — Iratbetekintés — A 773/2004/EK rendelet 8. cikk (1) bekezdés — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Érintett piac — Kizárólagos használati engedély — Márkakényszer — Túlzottan magas árak”)**

(2017/C 053/34)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

**Felperes:** Topps Europe Ltd (Milton Keynes, Egyesült Királyság) (képviselők kezdetben: R. Vidal, A. Penny, solicitors és B. Kennelly QC, később R. Subiotta QC, és A. Cleenewerck de Crayencour ügyvéd, és végül T. de la Mare QC)

**Alperes:** Európai Bizottság (képviselők: F. Jimeno Fernández és M. Farley meghatalmazottak)

**Az alperest támogató beavatkozók:** Nemzetközi Labdarúgó-szövetség (FIFA) (Zürich, Svájc) (képviselők: A. Barav és D. Reymond ügyvédek) és Panini SpA (Modena, Olaszország) (képviselők: F. Wijckmans, F. Tuyschaever és M. Varga ügyvédek)

#### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló, a felperes által az AT.39899. sz. ügyben benyújtott panaszt elutasító, 2014. július 15-i C (2014) 5123 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem – Gyűjthető football-cikkkel kapcsolatos szellemi tulajdonjogok felhasználásának engedélyezése.

#### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Topps Europe Ltd-t kötelezi a saját költségei, valamint az Európai Bizottság, a Nemzetközi Labdarúgó-szövetség (FIFA) és a Panini Spa részéről felmerült költségek viselésére.

---

<sup>(1)</sup> HL C 448., 2014.12.15.

**A Törvényszék 2016. december 16-i végzése – Ica Foods kontra EUIPO – San Lucio (GROK)**(T-774/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(„Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Lajstromozás iránti kérelem visszavonása — Okafogyottság”)**

(2017/C 053/35)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek***Felperes:* Ica Foods SpA (Pomezia, Olaszország) (képviselő: A. Nespega ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: L. Rampini meghatalmazott)*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* San Lucio Srl (San Gervasio Bresciano, Olaszország) (képviselő: F. Sangiacomo ügyvéd)**Az ügy tárgya**

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a San Lucio Srl és az Ica Foods SpA közötti törlési eljárással kapcsolatban 2014. szeptember 9-én hozott határozata (R 1815/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék az Ica Foods SpA-t és a San Lucio Srl-t kötelezi saját költségeik, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) részéről felmerült költségek fele-fele részben történő viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 26., 2015.1.26.

**2016. november 7-én benyújtott kereset – Salehi kontra Bizottság**

(T-773/16. sz. ügy)

(2017/C 053/36)

Az eljárás nyelve: német

**Felek***Felperes:* Dominik Salehi (Bréma, Németország) (képviselő: C. Drews ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette (az 1289/2013/EU rendelettel módosított) 539/2001/EK rendelet 1. cikkének (4) bekezdését, mivel elmulasztotta a felperes 2016. július 1-jei és 2016. szeptember 16-i levelei alapján az említett rendelkezésekben előírt intézkedések elfogadását, valamint elmulasztott a felpereshez közlést intézni;
- kötelezze az alperest az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a Visa Waiver Program Improvement and Terrorist Travel Prevention Act of 2015 szigorú alkalmazása miatt a kölcsönösség elvének megsértése.
2. Második jogalap: az alperes mulasztása.

A felperes azt rója fel, hogy a Bizottság nem fogadott el a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló, 2001. március 15-i 539/2001/EK tanácsi rendelet (HL 2001. L 81., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 65. o.) 1. cikke (4) bekezdése e) pontjának i. alpontja szerinti intézkedéseket.

---

### 2016. november 30-án benyújtott kereset – QG kontra Bizottság

(T-845/16. sz. ügy)

(2017/C 053/37)

Az eljárás nyelve: spanyol

### Felek

Felperes: QG (Madrid, Spanyolország) (képviselők: L. Ruiz Ezquerro, R. Oncina Borrego, I. Sobrepera Millet és A. Hernández Pardo ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a Spanyolország által bizonyos labdarúgóklubok javára nyújtott SA.29769 (2013/C) (korábbi 2013/NN) állami támogatásról szóló 2016. július 4-i bizottsági határozat sérti az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdését, mivel a konszolidált beszámoló készítésének lehetősége, amely négy klub arra való felhatalmazásából ered, hogy a 10/1990. sz. törvény értelmében különböző sportszakágakban vegyenek részt, valamint a társasági adó keretében csökkentett adómérték alkalmazása is a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak minősül, és ezt az Európai Bizottságnak meg kellett volna állapítania;
- következképpen rendelje el az intézkedés megszüntetését, és kötelezze a Spanyol Királyságot arra, hogy a kedvezményezettekkel térítse vissza a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatást. Továbbá kötelezze az alperest a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésének megsértésére hivatkozik.

A felperes, egy kosárlabdaklub, egyetért a megtámadott jogi aktussal annyiban, amennyiben az a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak tekinti a 10/1990. sz. törvény által bevezetett intézkedést, amely a társasági adózás során csökkentett adómérték alkalmazása révén előnyben részesít bizonyos labdarúgóklubokat.

A felperes ugyanakkor úgy véli, hogy a Bizottságnak ugyanerre a következtetésre kellett volna jutnia a szintén a 10/1990. sz. törvény által nyújtott azon adókedvezményt illetően is, amely abban áll, hogy ugyanezen klubok részére lehetővé tették a különböző sportszakágakban való részvételt.

Csupán azok a klubok készíthettek az Európa vezető sportágait jelentő futball és kosárlabda területén konszolidált beszámolót, amely klubok részt vehettek különböző sportszakágak hivatásos versenyein, és ez közvetlen kihatással járt a társasági adó adóalapjának kiszámítására. A konszolidált beszámoló készítésekor ugyanis a jelentős futballbevételeket csökkentik a kosárlabda-veszteségek, így a társasági adó adóalapja a befizetendő adóval együtt lényegesen csökken.

---

**2016. november 30-án benyújtott kereset – QF kontra Bizottság**

**(T-846/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/38)

*Az eljárás nyelve: spanyol*

**Felek**

*Felperes:* QF (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: L. Ruiz Ezquerro, R. Oncina Borrego, I. Sobrepera Millet és A. Hernández Pardo ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a Spanyolország által bizonyos labdarúgóklubok javára nyújtott SA.29769 (2013/C) (korábbi 2013/NN) állami támogatásról szóló 2016. július 4-i bizottsági határozat sérti az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdését, mivel az összevont (konszolidált) éves beszámoló készítésének lehetősége, amely négy klub arra való felhatalmazásából ered, hogy a 10/1990. sz. törvény értelmében különböző sportszakágakban vegyenek részt, valamint a társasági adó keretében csökkentett adómérték alkalmazása is a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak minősül, és ezt az Európai Bizottságnak meg kellett volna állapítania;
- következőképpen rendelje el az intézkedés megszüntetését, és kötelezze a Spanyol Királyságot arra, hogy a kedvezményezettekkel térítse vissza a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatást. Továbbá kötelezze az alperest a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-845/16. sz., QG kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

---

**2016. november 30-án benyújtott kereset – Access Info Europe kontra Bizottság**

**(T-851/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/39)

*Az eljárás nyelve: angol*

**Felek**

*Felperes:* Access Info Europe (Madrid, Spanyolország) (képviselők: O. Brouwer, E. Raedts és J. Wolfhagen lawyers)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a felperes által az 1049/2001 rendelet<sup>(1)</sup> alapján kért dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadó 2016. szeptember 19-i C(2016) 6029 bizottsági határozatot;

— a Bizottságot kötelezze a felperes eljárási költségeinek, valamint bármely beavatkozó fél költségeinek megtérítésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontját, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a nemzetközi kapcsolatokat.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második franciabekezdését, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a T-192/16., a T-193/16. és a T-257/16. sz. ügyekben indult bírósági eljárás védelmét, valamint hogy az említett dokumentumokhoz való hozzáférés sértené a Bizottság azon érdekét, hogy jogi véleményeket kérhessen, és őszinte, objektív és teljes körű véleményeket kaphasson. E jogalap keretében a felperes egyúttal azzal érvel, hogy a Bizottság nem ismerte el, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáféréshez nyomós közérdek fűződik, valamint hogy azokat emiatt hozzáférhetővé kell tenni.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első és második albekezdését, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a döntéshozatali eljárást és/vagy amennyiben nem ismerte el a nyomós közérdek fennállását, különös tekintettel arra, hogy a szóban forgó döntéshozatali eljárás már lezárult.
4. A negyedik, másodlagosan arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (6) bekezdését azzal, hogy megtagadta a legalább részleges hozzáférést a kért dokumentumokhoz, amelyeket teljes egészében visszatartott.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

### 2016. november 30-án benyújtott kereset – Access Info Europe kontra Bizottság

(T-852/16. sz. ügy)

(2017/C 053/40)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Access Info Europe (Madrid, Spanyolország) (képviselők: O. Brouwer, E. Raedts és J. Wolfhagen lawyers)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a felperes által az 1049/2001 rendelet <sup>(1)</sup> alapján kért dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadó 2016. szeptember 19-i C(2016) 6030 bizottsági határozatot;
- a Bizottságot kötelezze a felperes eljárási költségeinek, valamint bármely beavatkozó fél költségeinek megtérítésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontját, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a nemzetközi kapcsolatokat.



2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második franciabekezdését, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a T-192/16., a T-193/16. és a T-257/16. sz. ügyekben indult bírósági eljárás védelmét, valamint hogy az említett dokumentumokhoz való hozzáférés sértené a Bizottság azon érdekét, hogy jogi véleményeket kérhessen, és őszinte, objektív és teljes körű véleményeket kaphasson. E jogalap keretében a felperes egyúttal azzal érvel, hogy a Bizottság nem ismerte el, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáféréshez nyomós közérdek fűződik, valamint hogy azokat emiatt hozzáférhetővé kell tenni.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első és második albekezdését, amikor úgy határozott, hogy a kért dokumentumokhoz való hozzáférés súlyosan sértené a döntéshozatali eljárást és/vagy amennyiben nem ismerte el a nyomós közérdek fennállását, különös tekintettel arra, hogy a szóban forgó döntéshozatali eljárás már lezárult.
4. A negyedik, másodlagosan arra alapított jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (6) bekezdését azzal, hogy megtagadta a legalább részleges hozzáférést a kért dokumentumokhoz, amelyeket teljes egészében visszatartott.

(<sup>1</sup>) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

---

## 2016. december 22-én benyújtott kereset – SilverTours kontra EUIPO (billiger-mietwagen.de)

(T-866/16. sz. ügy)

(2017/C 053/41)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: SilverTours GmbH (Freiburg im Breisgau, Németország) (képviselő: P. Neuwald ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „billiger-mietwagen.de” európai uniós szóvédjegy – 14 343 099. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. november 3-án hozott határozata (R 206/2016-5. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 76. cikke (1) bekezdése első mondatának megsértése;
  - a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
  - a 207/2009 rendelet 76. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése.
-

**2016. december 9-én benyújtott kereset – Verschuur kontra Bizottság**

(T-877/16. sz. ügy)

(2017/C 053/42)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek***Felperes:* Steven Verschuur (Baarn, Hollandia) (képviselő: P. Kreijger ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Bizottság 2016. október 3-i C(2016) 6455 final határozatát, amellyel az elutasítja a felperes dokumentumokhoz való hozzáférés iránt az 1049/2001/EK rendelet<sup>(1)</sup> alapján benyújtott megerősítő kérelmét (GESTDEM 2015/3732)<sup>(2)</sup>; és
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek a viselésére, ideértve a felperes részéről felmerült költségeket.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik bekezdését a vizsgálatok céljait illetően, ezzel nyilvánvaló ténybeli tévedést valósítva meg.
2. Második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az 1049/2001 rendelet 4. cikkének (3) bekezdését a Bizottság döntéshozatali eljárásának védelmét illetően, továbbá nem megfelelő indokolást nyújtott.
3. Harmadik, arra vonatkozó jogalap, hogy a Bizottság megsértette az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdését a jogi személy kereskedelmi érdekei tekintetében, valamint az 1049/2001 rendelet 4. cikkének (6) bekezdését az intézmény azon kötelezettségét illetően, hogy ha a kivételek bármelyike a kért dokumentumnak csak részeit érinti, a dokumentum fennmaradó részeihez hozzáférést biztosítson, és ezt ugyancsak nem megfelelő módon indokolta.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2015. október 21-i, a Hollandia által a Starbucksnak nyújtott támogatásra vonatkozó SA.38374. sz. ügyben hozott határozatával kapcsolatos egyes dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem.

**2016. december 14-én benyújtott kereset – Sony Interactive Entertainment Europe kontra EUIPO – Marpefa (Vieta)**

(T-879/16. sz. ügy)

(2017/C 053/43)

A keresetlevél nyelve: angol

**Felek***Felperes:* Sony Interactive Entertainment Europe Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Malynicz QC)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Marpefa, SL (Barcelona, Spanyolország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: a „VIETA” szóelemet magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 1 790 674. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: megszűnés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. október 4-én hozott határozata (R 1010/2016-4. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a másik felet kötelezze saját költségeiknek és a felperes költségeinek a viselésére.

**Jogalapok**

- a 207/2009 rendelet 65. cikke (6) bekezdésének megsértése;
- a védjegy leírása egyértelműségével és pontosságával kapcsolatos elv megsértése.

---

**2016. december 5-én benyújtott kereset – RF kontra Bizottság**

**(T-880/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/44)

*Az eljárás nyelve: lengyel*

**Felek**

Felperes: RF (Gdynia, Lengyelország) (képviselő: Komar-Komarowski jogtanácsos)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a COMP AT.40251 ügyben a panasz elutasításáról hozott, 2016. szeptember 15-i C(2016) 5925 végleges bizottsági határozatot – vasúti szállítás, áruszállítás – és az ügyet újbóli határozathozatal céljából utalja vissza a Bizottságnak.
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 6-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. kötet, 2. fejezet, 205. o.) 13. cikkének téves értelmezés, illetve másodlagosan téves alkalmazás útján való megsértésén alapul.
  2. A második jogalap az EUMSZ 105. cikk (1) bekezdésének megsértésén alapul.
-

**2016. december 8-án benyújtott kereset – BP kontra FRA**

(T-888/16. sz. ügy)

(2017/C 053/45)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: BP (Bécs, Ausztria) (képviselő: E. Lazar ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA)

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2016. április 21-i, a felperes szerződésének meghosszabbítását mellőző határozatát;
- kötelezze az alperest, hogy a felperesnek fizessen meg az egyrészt a meghosszabbítást jogellenesen mellőző határozatból, másrészt a T-658/13 P. sz. ítélet<sup>(1)</sup> jogellenes végrehajtásából származó, vagyoni és nem vagyoni kárának megtérítésként: 63 246 eurót elmaradt jövedelem címén, 26 630 eurót vagy a Bíróság által méltányosan meghatározott tőkeértéket 19 hónap kiesett nyugdíjjogosultság ellentételezése címén, 1 200 eurót a felperes által a 2016. január 29-i határozattervezet és az alperes 2016. április 21-i határozata közötti, pert megelőző időszakban fizetett jogi költségek címén, 60 000 eurót vagy a Bíróság által méltányosan meghatározott összeget a határozatlan idejű szerződésre vonatkozó lehetőség elvesztése címén, 50 000 eurót az alperes által a T-658/13 P. sz. ítélet végrehajtása során az alperes által elkövetett állítólagos hibákból, szabályszerűtlenségekből és az általa okozott hátrányból a felperesnél keletkező nem vagyoni kár címén;
- kötelezze a felperest az alperes által amiatt elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítésére, egyrészt hogy a felperes elmulasztotta jogszerűen szabályozni az értékelést, az átsorolást és a szerződések meghosszabbítását, és hiányzik az ilyen jogszerű szabályozás, másrészt hogy a felperes értékelő jelentése késedelmesen készült el és az ilyen, megfelelő időben elkészített jelentés hiányából kár keletkezett;
- nyilvánítsa jogellenesnek az alperes értékelési és átsorolási eljárásra vonatkozó útmutatóját és a szerződések meghosszabbítására vonatkozó szabályozását annyiban, amennyiben jogszerűtlen eljárásban és megfelelő hatáskör hiányában fogadták el azokat;
- gyakorolja korlátlan felülvizsgálati jogkörét határozata érvényesülésének biztosítása érdekében;
- az alperest kötelezze az esetlegesen megítélt összeg alapján az Európai Központi Bank irányadó kamatlábát két százalékponttal meghaladó késedelmi kamat vagy a Bíróság által megfelelőnek tartott kamat megfizetésére; és
- az alperest kötelezze az összes költség megfizetésére, akkor is, ha a kereset elutasításra kerül.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

**1. Az első, a védelemhez való jog megsértésére alapított jogalap**

- a meghallgatáshoz való jog megsértése, a tisztességes és hatékony tárgyalás megtartásának az FRA kinevezésre jogosult hatósága általi elmulasztása, valamint az Alapjogi Charta 41. cikke (2) bekezdése a) pontjának megsértése;

— a védelemhez való jog második elemének (iratbetekintési jog) megsértése, a személyes aktához és a 2012. február 27-i elutasító határozathoz felhasznált iratokhoz való hozzáférés megadásának elutasítása, a személyzeti szabályzat 25. és 26. cikkének megsértése és a Charta 41. cikke (2) bekezdése b) pontjának megsértése.

2. A második jogalap a lényeges eljárási követelmények megsértésén alapul.
3. A harmadik jogalap a hatáskörrel való visszaélésen, összeférhetetlenségen, a szolgálati érdek megsértésén, nyilvánvaló értékelési hibán és a visszaható hatály téves alkalmazásán alapul.
4. A negyedik jogalap a T-658/13 P. sz. ítéletnek való jóhiszemű megfelelés kötelezettségének megsértésén alapul.

<sup>(1)</sup> 2015. június 3-i BP kontra FRA ítélet, T-658/13 P, EU:T:2015:356

## 2016. december 19-én benyújtott kereset – Apple Sales International és Apple Operations Europe kontra Bizottság

(T-892/16. sz. ügy)

(2017/C 053/46)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Apple Sales International (Cork, Írország) és Apple Operations Europe (Cork, Írország) (képviselők: A. von Bonin és E. van der Stok ügyvédek, D. Beard QC, A. Bates, L. Osepčiu és J. Bourke, Barristers)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Írország által az Apple javára végrehajtott SA.38373 (2014/C) (korábbi 2014/NN) (korábbi 2014/CP) állami támogatásról szóló, 2016. augusztus 30-i európai bizottsági határozatot;
- másodlagosan, részben semmisítse meg a határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze a felperesek részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek tizennégy jogalapra hivatkoznak.

1. Első jogalap: a Bizottság tévesen értelmezte az ír jogszabályokat.
  - A felperesek úgy vélik, hogy külföldi illetőségű társaságokként az 1997. évi Taxes Consolidation Act (Adókonszolidációs törvény) 25. szakasza alapján csak az ír fióktelepek által gyakorolt tevékenységekhez rendelhető „adóköteles nyereségek” után voltak kötelesek megfizetni az ír társasági adót. Az Állásfoglalások megfelelően tükrözték a fióktelepek „adóköteles nyereségeit”, ezáltal pedig nem biztosítottak előnyt. A Bizottság annak megállapítása során is tévedett, hogy a 25. szakasz szerinti nyereségmegosztásnak a szokásos piaci ár elvét kell követnie.
2. Második jogalap: a szokásos piaci ár elve nem működik olyan tesztként, amelynek segítségével az EUMSZ 107. cikk alapján eldönthető, hogy az adómegállapítások tartalmazzak-e állami támogatást.

- A Bizottság tévesen állapította meg, hogy az EUMSZ 107. cikk megkövetelte Írországtól, hogy a felpereseknek a 25. szakasz szerinti adóköteles nyereségeit a szokásos piaci árak a Bizottság által kialakított elve alapján számítsa ki.
3. Harmadik jogalap: a Bizottság alapvető hibákat követett el a felperesek Írországon kívüli tevékenységeit illetően.
- A Bizottság alapvető hibákat követett el azért, hogy nem ismerte el, hogy a felperesek nyereséget keletkeztető tevékenységeit, különösen a szellemi tulajdonjogok („Apple IP”) kifejlesztését és forgalmazását az Egyesült Államokban irányították és igazgatták. Az e tevékenységekből származó nyereség az Egyesült Államokhoz, nem pedig Írországhoz rendelhető. A Bizottság tévedett, amikor csak a felperesek igazgatótanácsi üléseiről készült jegyzőkönyveket vette figyelembe, és figyelmen kívül hagyta a tevékenységekkel kapcsolatos minden egyéb bizonyítékot.
4. Negyedik jogalap: a Bizottság alapvető hibákat követett el a felperesek írországi tevékenységeit illetően.
- A Bizottság nem ismerte el, hogy az ír fióktelepek csak rutinfeladatokat láttak el, és nem vettek részt az Apple IP nyereséget keletkeztető kifejlesztésében és forgalmazásában.
5. Ötödik jogalap: a Bizottság feltételezései ellentétesek a bizonyítási teherrel, az OECD iránymutatásokkal és az egybehangzó szakértői véleményekkel; a következtetés ellentmond önmagának.
- A Bizottság azt feltételezte, hogy a felperesek összes jelentős nyereséget keletkeztető tevékenysége az írországi fióktelepekhez rendelhető, anélkül hogy megfelelően értékelte volna a bizonyítékokat, ideértve azt a terjedelmes szakértői bizonyítékot, amely alátámasztja, hogy a nyereségek nem az írországi tevékenységekhez rendelhetők.
6. Hatodik jogalap: a felpereseket ugyanúgy kezelték, mint Írországbán a többi külföldi illetőségű adóalanyt, és nem részesítették őket szelektív bánásmódban.
- A Bizottság nem bizonyította a szelektív jelleget: tévedett, amikor úgy kezelte a felpereseket, mintha írországi belföldi illetőségű társaságok lennének, továbbá mintha a világszintű nyereségeik alapján kellene adóztatni őket.
7. Hetedik jogalap: az elsődleges érvelési vonalat a lényeges eljárási szabályok megsértése miatt meg kell semmisíteni.
- Az eljárást megindító határozat nem fejtette ki az elsődleges érvelési vonalat. Ha ezt megtette volna, az Apple olyan bizonyítékot tudott volna előterjeszteni, amely az ügy kimenetelét megváltoztathatta volna, és meg is kellett volna változtatnia.
8. Nyolcadik jogalap: ténybeli és mérlegelési hibák voltak abban, ahogyan a Bizottság a másodlagos érvelési vonal keretében az írországi fióktelepekre alkalmazta a tranzakciós nettó árrés módszert.
- A Bizottság által kifejtett másodlagos érvelési vonal tévesen elutasítja a szakértői bizonyítékokat, és elmulasztja kifejteni, hogy mi lenne a helyes nyereség-hozzárendelési elemzés.
9. Kilencedik jogalap: a vagylagos érvelési vonal sérti a lényeges eljárási szabályokat, és nyilvánvaló mérlegelési hibát tartalmaz.
- A Bizottság tévedett, amikor az állásfoglalásokat az Irish Revenue (az ír adóhatóság) által harmadik felek részére kibocsátott állásfoglalásokkal hasonlította össze, mivel a ténybeli körülmények eltérők voltak.
10. Tizedik jogalap: a másodlagos és a vagylagos érvelési vonal nem teszi lehetővé a visszatérítendő összeg kiszámítását.
- A határozat nem tartalmaz semmilyen magyarázatot arról, hogy a másodlagos vagy a vagylagos érvelési vonal alapján mekkora összeget kell visszatéríttetni, ellentétben az állami támogatásokkal kapcsolatos szabályokkal és a jogbiztonság elvével.

11. Tizenegyedik jogalap: a Bizottság az állítólagos támogatás visszatérítésének előírásával megsértette a jogbiztonság elvét és a visszaható hatály tilalmát.
12. Tizenkettedik jogalap: a Bizottság elmulasztott alapos és pártatlan vizsgálatot lefolytatni.
13. Tizenharmadik jogalap: az EUMSZ 296. cikk, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikke (2) bekezdése c) pontjának megsértése.
14. Tizennegyedik jogalap: a határozat túllépi az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése alapján a Bizottságot megillető hatáskört.
  - A Bizottság megsértette a jogbiztonság elvét azáltal, hogy az állami támogatásokkal kapcsolatos jogszabályok előre nem látható értelmezése alapján rendelte el a visszatérítést; a gondossági kötelezettségével ellentétes módon elmulasztotta megvizsgálni az összes releváns bizonyítékot; elmulasztotta megfelelően megindokolni a határozatot; valamint túllépte az EUMSZ 107. cikk alapján őt megillető hatáskört, amikor megpróbálta átértelmezni Írország társaságiadó-rendszerét.

---

**2016. december 20-án benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Senator (TRINOMIC)**

**(T-896/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/47)

*A keresetlevél nyelve: német*

**Felek**

*Felperes:* Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselő: M. Schunke ügyvéd)

*Alperes:* Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Senator GmbH & Co. KGaA (Groß-Bieberau, Németország)

**Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes

*A vitatott védjegy:* a „TRINOMIC” európai uniós szóvédjegy – 12 697 074. sz. védjegybejelentés

*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. október 19-én hozott határozata (R 70/2016-4. sz. ügy)

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére, beleértve a fellebbezési eljárásban felmerült költségek viselését is.

**Jogalapok**

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
  - az egyenlő bánásmód és a közigazgatás önkorlátozása elveinek megsértése.
-

**2016. december 21-én benyújtott kereset – Elche Club de Fútbol kontra Bizottság****(T-901/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/48)

*Az eljárás nyelve: spanyol***Felek***Felperes:* Elche Club de Fútbol, SAD (Elche, Spanyolország) (képviselők: M. Segura Catalán és M. Clayton ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a keresetben hivatkozott megsemmisítési jogalapoknak adjon helyt;
- állapítsa meg a Spanyolország által az Elche Club de Fútbol S.A.D. (és más labdarúgóklubok) javára nyújtott SA.36387 (2013/C) (korábbi 2013/CP) állami támogatásról szóló 2016. július 4-i európai bizottsági határozat semmisségét, különösen az Elche CF-et illetően;
- a 3. intézkedést illetően semmisítse meg a határozat 1. cikkét;
- semmisítse meg a határozat 2. cikkét annyiban, amennyiben az elrendeli a 3. intézkedéssel kapcsolatos állami támogatásoknak az Elche CF-től való visszatéríttetését;
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság a támogatási intézkedés és a kedvezményezett meghatározása során elemzési és indokolási hibát vétett annak megállapításakor, hogy az Instituto Valenciano de Finanzas (IVF) által a Fundación Elche CF részére nyújtott garanciáknak az EUMSZ 107. cikk értelmében vett kedvezményezettje az Elche CF volt.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Bizottság megsértette az EUMSZ 107. cikket és az indokolási kötelezettséget, amikor az IVF által a Fundación Elche CF részére nyújtott garanciákat állami támogatásnak minősítette. A Bizottság nem bizonyította az államnak való betudhatóságot, sem azt, hogy előny nyújtására került sor, sem pedig ezen előny szelektív jellegét, és nem vizsgálta meg a versenytorzítást, továbbá nem indokolta meg megfelelően az Európai Gazdasági Térségen belüli versenyre gyakorolt hatást.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság a támogatás nagyságának és a visszatérítendő összegnek a megállapításakor megsértette az EUMSZ 107. cikket.
4. A másodlagosan felhozott negyedik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság a támogatás belső piaccal való összeegyeztethetőségének értékelésekor, valamint a megmentési és szerkezetátalakítási iránymutatás alkalmazásakor megsértette az EUMSZ 107. cikket.

**2016. december 21-én benyújtott kereset – HeidelbergCement kontra Bizottság****(T-902/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/49)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* HeidelbergCement AG (Heidelberg, Németország) (képviselők: U. Denzel, C. von Köckritz, P. Pichler és H. Weiß ügyvédek)



Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Bizottság 2016. október 10-i (2016)6591 final határozatát, amelyben a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján eljárást indít az M. 7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia ügyben, amely a Cemex Hratska dd. és a Cemex Hungária Építőanyagok Kft. üzletrészei 100 %-ának a Duna-Dráva Cement Kft. által tervezett megszerzésére vonatkozik; és
- mindenképp a Bizottságot kötelezze a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik.

A felperes szerint az Európai Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el, amikor a felperest és a Schwenk Zement KG-t – nem pedig a Duna-Dráva Cement Kft.-t, vagyis azt a teljes feladatkört ellátó közös vállalatot, amelyben mind a felperes, mind pedig a Schwenk Zement KG 50–50%-os irányító részesedéssel rendelkezik – tekintette „érintett vállalkozásoknak”, ezáltal pedig arra a következtetésre jutott, hogy az ügylet a 139/2004/EK tanácsi rendelet 1. cikke értelmében „uniós léptékű”. A felperes szerint valójában az Európai Bizottság nem rendelkezik hatáskörrel arra, hogy elfogadja a megtámadott határozatot és a 139/2004/EK tanácsi rendelet alapján felülvizsgálja az ügyletet, ezáltal pedig a megtámadott határozat sérti a 139/2004/EK tanácsi rendelet 1. cikkét, valamint a jogbiztonság és a szubszidiaritás annak háttérét képező elveit.

A felperes először is előadja, hogy az Európai Bizottság tévesen alkalmazta a jogot és nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el, amikor az egységes jogalkalmazásról szóló közlemény <sup>(2)</sup> (147) pontjára támaszkodott annak érdekében, hogy a felperest és a SchwenkZement KG-t, nem pedig a Duna-Dráva Cement Kft.-t minősítse „érintett vállalkozásoknak”.

A felperes másodszor előadja, hogy az egységes jogalkalmazásról szóló közlemény (147) pontja jogellenes lenne, amennyiben azt ténylegesen alkalmazni lehetne a jelen ügyre, mivel sértené a 139/2004/EK tanácsi rendelet 1. cikkét, valamint a jogbiztonság és a szubszidiaritás annak háttérét képező elsődleges jogi elveit.

<sup>(1)</sup> A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 24., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 3. kötet, 40. o.).

<sup>(2)</sup> A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egységes jogalkalmazásról szóló bizottsági közlemény (HL 2008. C 95., 1. o.).

---

**2016. december 19-én benyújtott kereset – RE kontra Bizottság**

**(T-903/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/50)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: RE (Abu Dzabi, Egyesült Arab Emírségek) (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- rendelje el az Európai Bizottság által 2016. október 12-én hozott SEC 10.20/06/15. sz. határozat 45/2001 rendeletre vonatkozó részének megsemmisítését, és kötelezze az alperest arra, hogy a felperes személyes adataihoz való hozzáférés jogellenes megtagadásáért tisztességes és méltányos nem vagyoni kártérítésként fizessen meg a felperes részére tízezer eurót (10 000 EUR);
- kötelezze az alperest arra, hogy a Törvényszék eljárási szabályzata 91. cikkének c) pontja alapján mutasson be a felperes felvételére vonatkozó dokumentumot, vagy másodlagosan az ugyanezen szabályzat 104. cikke alapján nyújtsa be e dokumentumot a Törvényszékhez, és kötelezze az alperest arra, hogy a felperes személyes adatainak az eljárás során való etikátlan és jogellenes kezeléséért nem vagyoni kártérítésként fizessen meg a felperes részére harmincezer eurót (30 000 EUR);
- kötelezze az alperest a saját költségei, valamint a felperes részéről a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A megsemmisítés iránti keresete alátámasztása érdekében a felperes arra hivatkozik, hogy a vitatott határozat teljes mértékben nélkülözi az indokolást azon adatok kapcsán, amelyek tekintetében semmiféle kivételre nem hivatkoztak, amely igazolással szolgált volna arra, hogy miért tagadták meg a felperessel szemben e személyes adatokhoz való hozzáférést.

Ezenkívül a felperes előadja, hogy amennyiben a 45/2001 rendelet<sup>(1)</sup> 20. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján a vizsgálat céljának védelmét szolgáló kivételre hivatkozva tagadták meg a felperessel szemben a személyes adataihoz való hozzáférést, a vitatott határozatot jogellenesnek kell tekinteni, mivel a Bizottság nem bizonyította, hogy miért kellett továbbra is alkalmazni e kivételt a felperest érintő vizsgálat lezárását követően.

A felperes továbbá előadja, hogy a jogellenesnek kell tekinteni az arra irányuló kifejezett kérelmének a vitatott határozatban való elutasítását, hogy kivonatolt/összefoglalt formában férjen hozzá ezen adatokhoz, amelyet első alkalommal a 2016. szeptember 21-i kérelmével együtt nyújtott be, amennyiben az nem tartalmaz semmilyen indokolást a tekintetben, hogy miért nem volt lehetőség ebben az esetben, különösen a vizsgálat lezárását követően, arra, hogy a felperes kivonatolt formában hozzáférjen a személyes adataihoz.

A kártérítés iránti keresete alátámasztása érdekében a felperes arra hivatkozik, hogy nem vagyoni kára keletkezett abból fakadóan, hogy a Személyzeti és Biztonsági Főigazgatósága jogellenesen elutasította a személyes adataihoz való hozzáférést, hogy a szakmai előmenetelét illetően is jelentős kára keletkezett a személyes adatainak a fenti említett főigazgatóság általi jogellenes kezelése folytán, konkrétan pedig a vizsgálatra vonatkozó információk jogellenes terjesztése folytán, amely a munkahelyi előmenetelének aláásására irányult, amely kárt nem lehet pusztán a vitatott határozat megsemmisítésével orvosolni. Ebben az összefüggésben a felperes azt kéri, hogy a Bíróság vegyen figyelembe két dokumentumot a felperes azon nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelmének vizsgálata során, amelyet az adminisztráció a magatartásával okozott, és kötelezze a Bizottságot nem vagyoni kártérítés fizetésére.

<sup>(1)</sup> Az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 8., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 26. kötet, 102. o.)

## 2016. december 22-én benyújtott kereset – Chefaro Ireland kontra EUIPO – Laboratoires M&L (NUIT PRECIEUSE)

(T-905/16. sz. ügy)

(2017/C 053/51)

A keresetlevél nyelve: angol

## Felek

Felperes: Chefaro Ireland DAC (Dublin, Írország) (képviselők: P. Maeyaert és J. Muyldermans ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Laboratoires M&L SA (Manosque, Franciaország)

#### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy jogosultja:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

*A vitatott védjegy:* a „NUIT PRECIEUSE” szóelemeket magában foglaló az Európai Uniót megjelölő nemzetközi ábrás védjegy – 1 063 952. sz., az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás.

*Az EUIPO előtti eljárás:* törlési eljárás.

*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. október 19-én hozott határozata (R 2596/2015-4. sz. ügy).

#### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a beavatkozó felet kötelezze a saját költségeik és a Chefaro Ireland részéről felmerült költségek viselésére.

#### **Jogalap**

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

### **2016. december 29-én benyújtott kereset – Laboratorios Ern kontra EUIPO – Sharma(NRIM Life Sciences)**

**(T-909/16. sz. ügy)**

(2017/C 053/52)

*A keresetlevél nyelve: angol*

#### **Felek**

*Felperes:* Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: S. Correa Rodríguez ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Anil K. Sharma (Hillingdon, Egyesült Királyság)

#### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy bejelentője:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

*A vitatott védjegy:* NRIM Life Sciences európai uniós szóvédjegy – 13 031 455. sz. védjegybejelentés.

*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás.

*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. szeptember 26-án hozott határozata (R 2376/2015-5. sz. ügy).

#### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és utasítsa el a 13 031 455. sz. NRIM Life Sciences védjegybejelentést az 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában;

— az EUIPO-t és az eljárásba való beavatkozása esetén Anil K. Sharmát kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalap

— A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

---

## 2016. december 23-án benyújtott kereset – Hesse kontra EUIPO – Wedl & Hofmann (TESTA ROSSA)

(T-910/16. sz. ügy)

(2017/C 053/53)

A keresetlevél nyelve: német

### Felek

Felperes: Kurt Hesse (Nürnberg, Németország) (képviselő: M. Krogmann ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Wedl & Hofmann GmbH (Mils/Hall in Tirol, Ausztria)

### Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: a „TESTA ROSSA” szóelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 7 070 519. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: megszünés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. október 5-én hozott határozata (R 68/2016-1. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és az UM 0707519. sz. európai uniós védjegy megszünését a következő áruk tekintetében is állapítsa meg:

21. osztály – tárolók, tároló edények háztartási vagy konyhai célokra; üvegáru, porcelánok, különösen tányérok; üvegáru italokhoz;

25. osztály – ruházati cikkek, különösen overallok, munkaruhák, ingek, pólóingek és pólók; kalapáruk;

— az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalap

— a 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

---

## 2016. december 23-án benyújtott kereset – Wedl & Hofmann kontra EUIPO – Hesse (TESTA ROSSA)

(T-911/16. sz. ügy)

(2017/C 053/54)

A keresetlevél nyelve: német

### Felek

Felperes: Wedl & Hofmann GmbH (Mils/Hall in Tirol, Ausztria) (képviselő: T. Raubal ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Kurt Hesse (Nürnberg, Németország)

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy jogosultja:* a felperes

*A vitatott védjegy:* a „TESTA ROSSA” szóelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 7 070 519. sz. európai uniós védjegy

*Az EUIPO előtti eljárás:* megszünés megállapítása iránti eljárás

*A megtámadott határozat:* az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. október 5-én hozott határozata (R 68/2016-1. sz. ügy)

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a megtámadott határozatot helyezze hatályon kívül, illetőleg azt változtassa meg abban a részében, amely a felperes fellebbezését elutasította, és a 7., 11., 20. osztály, a 21. osztály egy része, továbbá a 25. és 28. osztály, a 30. osztály egy része, a 34. és a 38. osztály vonatkozásában megállapította a felperes védjegyének megszünését, és ebben a tekintetben helyben hagyta a törlési osztály 2015. november 17-i határozatát (a felperes azonban nem vitatja a megtámadott határozatnak a fellebbezésnek helyt adó részét);
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### **Jogalapok**

- a 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- a 2868/95 rendelet 22. szabályának (3) és (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett 40. szabálya (5) bekezdésének megsértése.

---

### **2017. január 2-án benyújtott kereset – La Mafia Franchises kontra EUIPO – Olaszország (La Mafia SE SIENTA A LA MESA)**

**(T-1/17. sz. ügy)**

(2017/C 053/55)

*A keresetlevél nyelve: angol*

### **Felek**

*Felperes:* La Mafia Franchises, SL (Zaragoza, Spanyolország) (képviselő: I. Sempere Massa ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* az Olasz Köztársaság

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott védjegy jogosultja:* a felperes

*A vitatott védjegy:* a „La Mafia SE SIENTA A LA MESA” szóelemet magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 5 510 921. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. október 27-én hozott határozata (R 803/2016-1. sz. ügy)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- állapítsa meg a vitatott, 5 510 921. sz., „La Mafia SE SIENTA A LA MESA” európai uniós védjegy érvényességét;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése f) pontjának megsértése.

---

### 2017. január 4-én benyújtott kereset – Sharif kontra Tanács

(T-5/17. sz. ügy)

(2017/C 053/56)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Ammar Sharif (Damaszkusz, Szíria) (képviselők: B. Kennelly QC és J. Pobjoy barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2016. október 27-i (KKBP) 2016/1897 tanácsi végrehajtási határozatot (HL 2016. L 293., 36. o.; a továbbiakban: megtámadott határozat), valamint a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2016. október 27-i (EU) 2016/1893 tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2016. L 293., 25. o.; a továbbiakban: megtámadott rendelet) a felperesre vonatkozó részükben;
- állapítsa meg az EUMSZ 277. cikk alapján a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2013. május 31-i 2013/255/KKBP tanácsi határozat (HL 2013. L 147., 14. o.) 28. cikke (2) bekezdése a) pontjának, valamint a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról és a 442/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. január 18-i 36/2012/EU tanácsi rendelet (HL 2012. L 16., 1. o.; helyesbítés: HL 2012. L 259., 7. o.) 15. cikke (1a) bekezdése a) pontjának a felperesre való alkalmazhatatlanságát, valamint a megtámadott határozat és a megtámadott rendelet ebből következő megsemmisítését a felperesre vonatkozó részükben;
- térítse meg az EUMSZ 340. cikk második bekezdése alapján az Unió szerződésen kívüli felelőssége címén a felperest a Tanács jogellenes aktusai miatt ért kárt; és
- kötelezze a Tanácsot az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Tanács nyilvánvaló értékelési hibákat vétett, amikor megállapította, hogy a felperesnek a 2013/255/KKBP határozat 28. cikkébe, valamint a 36/2012 rendelet 15. cikkébe történő jegyzékbe vételével kapcsolatos kritérium teljesült.

2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács igazolatlanul vagy aránytalanul megsértette a felperes alapvető jogait, beleértve a tulajdon, a jóhírnév és a vállalkozás védelméhez való jogát. A megtámadott jogi aktusok messzemenő hatásokkal járnak a felperesre tulajdonát, valamint világszerte a jóhírnevét illetően. A Tanács nem bizonyította, hogy a felperes pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak a befagyasztása valamely jogszerű célhoz kapcsolódik vagy azt valamely jogszerű cél igazolja, még kevésbé bizonyította azt, hogy a befagyasztás az ilyen céllal arányos.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy amennyiben a felperes elsődleges érveléssel ellentétben a jegyzékbe vételi kritériumot úgy kell értelmezni, hogy az magában foglal bármely vezető üzletembert Szíriában, függetlenül attól, hogy ezen üzletember bármilyen összeköttetésben vagy kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, valamint függetlenül attól, hogy az érintett egyén hasznot húz a szíriai rezsimből vagy támogatja azt, a felperes annak kinyilvánítását kéri, hogy a 2013/255/KKBP határozat 28. cikke (2) bekezdésének a) pontja, valamint a 36/2012 rendelet 15. cikke (1a) bekezdésének a) pontja alkalmazhatatlan, amennyiben azok a felperesre azon az alapon alkalmazandók, hogy a jegyzékbe vételi kritérium az ezen rendelkezések egyébként jogszerű céljaihoz képest aránytalan.

---

**A Törvényszék 2016. december 21-i végzése – fleur ami kontra EUIPO – 8 Seasons Design (Lámpák)**

**(T-67/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 053/57)

*Az eljárás nyelve: német*

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 111., 2016.3.29.

---

**A Törvényszék 2016. december 20-i végzése – Amira és társai kontra Bizottság és EKB**

**(T-736/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 053/58)

*Az eljárás nyelve: angol*

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 475., 2016.12.19.

---











ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**